Powszechny

dziennik praw państwa i rządu

dla

cesarstwa austryackiego.

VII. część

wydana i rozesłana: 14. Grudnia 1849.

Przegląd treści: Stronica

Allgemeines

Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt

für das

Kaiserthum Oesterreich.

VII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 14. December 1849.

Inhalts-Uebersicht: *Seite*

27.

Rozrządzenie ministerstwa finansów z dnia 28. Listopada 1849,

moc mające dla wszystkich krajów koronnych, wyjąwszy Węgry, Siedmiogród, Kroacyą, Slawonią, Dalmacyą i Pogranicze wojskowe,

z przepisem tyczącym sie wymierzania i pobierania podatku konsumcyjnego od wyrobów cukru z żywiołów krajowych.

W celu wykonania najwyższego rozporządzenia z dnia 12. Listopada 1849, rozrządzeniem ministeryalnem z dnia 19. t. m. w dzienniku praw państwa Nr. 16. obwieszczonego, ustanawiają się postanowienia następujące.

I. Opisanie miejscowości i przyrządzeń fabrycznych.

§. 1. Kto z żywiołów krajowych cukier wyrabiać chce, ten przynajmniej 14 dni przed rozpoczęciem tegoż wyrabiania, o tem urzędowi powiatowemu, kierującemu interesa co do dochodów niestałych, wedle wskazania wzoru A, donieść i podać ma pokładny, w dwójnasób wygotowany, opis miejscowości należących tak do wyrabiania, jak do zachowania gotowych wyrobów cukru, jako też i ich komunikacyi wewnętrznych i zewnętrznych, tudzież spis wszelkich przyrządzeń fabrycznych i naczyń, z podaniem objętości tak naczyń do zachowania, jak kotłów i panwi do gotowania, lutrowania i klarowania cukru służących.

r A.

Do tegoż opisu przyłączyć się ma, rys miejscowości fabryki i ustawienia znajdujących się tam stale stojących naczyń i przyrządzeń fabrycznych. Oznajmić się także winno, kto we fabryce wyrabianie kieruje, i ze strony trudniącego się tym przemysłem ku temu ustanowiony jest, aby zesłanym przez administracyą co do dochodów niestałych odpowiadał.

II. Doglądanie wyrabiania i dochodzenie opisu.

1. Przygotowania ku temuż.

§. 2. Oznajmione miejscowości fabryki i znajdujące się tam sprzęty i schowalnie pod doglądanie urzędowe (kontrolę) poddają się.

Takowe wykonują urzędnicy przez urząd powiatowy ku temu zesłani lub oddział straży finansowej.

Urząd powiatowy zarządza dochodzenie i sprawdzenie podanego opisu i oddaje jeden egzemplarz onegoż, potwierdzeniem wykonanej urzędowej czynności zaopatrzony, dzierzycielowi fabryki lub onemu, który na jego miejscu nad fabryką dozór ma.

Tenże zobowiązany jest ów egzemplarz we fabryce zachować i ku doglądaniu czynności opodatkowaniu podległej zesłanemu urzędnikowi i postanowionemu na żądanie do wejrzenia przedłożyć. Drugi egzemplarz zachowuje się w miejscu stanowiska urzędnika, doglądanie fabryki wykonującego, lub też oddziału straży któremu takowe poruczono.

Komunikacye, które przy wspomnianem dochodzeniu do nieprzeszkodnego zwyczajnego prowadzenia fabryki potrzebnemi nie ukazują się, a słuszną obawę podmycania wznieeają, pod zamknięcie urzędowe kładą, miejscowości wyrabiania i zachowa-

27.

Erlass des Finanzministeriums vom 28. November 1849,

wirksam für alle Kronländer ausser Ungarn, Siebenbürgen, Croatien, Slavonien, Dalmatien und der Militärgränze, mit einer Vorschrift über die Bemessung und Einhebung der Verbrauchsabgabe von den Zuckererzeugnissen aus inländischen Stoffen.

In Vollziehung der Allerhöchsten Anordnung vom 12. November 1849, kundgemacht durch den Ministerialerlass vom 19. d. M., Reichsgesetzblatt Z. 16, werden folgende Bestimmungen festgesetzt:

I. Beschreibung der Localitäten und Werksvorrichtungen.

§. 1. Wer inländische Stoffe zur Zuckererzeugung verwenden will, hat wenigstens 14 Tage vor Beginn der Erzeugung hiervon der die Gefällsangelegenheiten leitenden Bezirksbehörde die Anzeige nach der Anleitung des Musters A zu erstatten, und eine genaue Beschreibung der zum Betriebe, dann zur Aufbewahrung der fertigen Zuckererzeugnisse gehörigen Localitäten und ihrer Communicationen unter sich und nach Aussen, so wie ein Verzeichniss aller Werksvorrichtungen und Gefässe, unter Angabe des Rauminhaltes der Aufbewahrungsgefässe, dann der Kessel und Pfannen zum Kochen, Läutern und Klären des Zuckers, in doppelter Ausfertigung zu überreichen.

Muster

Dieser Beschreibung ist ein Grundriss der Betriebsräume und der Stellung der darin befindlichen feststehenden Gefässe und Werksvorrichtungen beizufügen. Auch ist anzuzeigen, wer in der Erzeugungsstätte den Betrieb leitet, und von Seite des Gewerbetreibenden bestellt ist, den Abgeordneten der Gefällsverwaltung Rede und Antwort zu geben.

II. Ueberwachung des Betriebes und Prüfung der Beschreibung.

1. Vorkehrungen für dieselbe.

§. 2. Die angemeldeten Betriebsräume und die darin vorhandenen Geräthe und Behältnisse werden unter ämtliche Ueberwachung (Controle) gestellt.

Diese wird von den von der Bezirksbehörde hierzu bestimmten Beamten oder einer Finanzwachabtheilung gehandhabt.

Die Bezirksbehörde veranlasst die Prüfung und Richtigstellung der eingegangenen Beschreibung und übergibt davon ein mit der Bestätigung der gepflogenen Amtshandlung versehenes Exemplar dem Fabriksinhaber oder Jenem, der an dessen Statt die Aufsicht über die Fabrik führt.

Dieser hat die Verpflichtung, jenes Exemplar in den Gewerbsräumen aufzubewahren und es dem zur Ueberwachung des steuerbaren Verfahrens abgeordneten Beamten und Angestellten auf Verlangen zur Einsicht vorzulegen. Das andere Exemplar wird im Standorte des die Ueberwachung der Fabrik handhabenden Beamten, oder der damit beauftragten Wachabtheilung aufbewahrt.

Bei der erwähnten Prüfung werden die für den ungestörten ordentlichen Betrieb der Unternehmung sich nicht als nöthig darstellenden Communicationen, welche die gegründete Besorgniss von Unterschleifen erregen, unter ämtlichen Verschluss gelegt, die Betriebs- und Auf-

nia, tudzież stale ustawione naczynia liczbują, a gdzie tego potrzeba, objętość naczyń do zachowania urzędownie wyśledza się.

Liczby i objętość podana lub wyśledzona kosztem fabrykanta cukru na owych miejscach miejscowości i naczyń, jakie urzędnik dochodzący postanowi, w sposób przez niego pożądany wyraźnie oznaczyć i oznaczenie to w dobrym stanie zachować należy.

2. Oznajmienie zmian zachodzących.

§. 3. O wszelkich zmianach, jakie na miejscach fabryki, przyrządzeniach fabrycznych i naczyniach do zachowania zachodzą, mianowicie o urządzeniu nowych komunikacyi fabryki wewnętrznych lub zewnętrznych, o sprawieniu nowych a oddaleniu starych przyrządzeń fabrycznych i naczyń do zachowania, o przeniesieniu stale ustawionych naczyń i przyrządzeń fabrycznych z jednego miejsca ustawienia na drugie, o odmianie miejsca zachowania dla wyrobów gotowych najdalej w przeciągu trzech dni po zajściu zmiany, a na wszelki przypadek, nim jeszcze nowe miejscowości, sprzęty i komunikacye w używanie wejdą, tym urzędnikom lub temu oddziałowi straży, którym doglądanie fabryki poruczono, w opisie, w dwójnasób wygotowanym, donieść się winno. Nie mniej też o zmianie osoby fabrykę kierującej, i ze strony takowym przemysłem trudniącego się zesłanym przez administracyą co do dochodów niestałych odpowiadać mającej, najdalej trzy dni pierwej, nim do zmiany przyjdzie, donieść się winno. Jeżeli przez zaszłe zmiany dawniejszy rys staje się niedokładnym, tedy do nowego opisu nowy rys przyłączyć należy.

Co do dochodzenia tegoż opisu, jego zachowania, liczbowania, wyśledzenia objętości, jako też oznaczania nowych przyrządzeń i naczyń, postanowienia §u 2. znajdują zastósowanie.

III. Oznajmienie wyrabiania.

1. Przedmiot i treść onegoż.

§. 4. Do płacenia podatku zobowiązany, przynajmniej dni ośm w przód, nim wyrabianie cukru z żywiołów krajowych rozpocznie, oprócz opisu miejscowości fabryki i przyrządzeń podać ma w dwójnasób wygotowane doniesienie o następnem wyrabianiu urzędowi lub urzędnikowi, któremu to przedsięwzięcie poruczono, a w tem oznajmieniu umieszczone być mają następujące wyszczególnienia:

a) ilość wagi zasobu wyrobów cukru w miejscowościach fabryki znajdującego się;

b) ilość wagi znajdującego się żywiołu surowego, do wyrabiania przeznaczonego, n. p. rzepy surowej lub suszonej, ziemniaków, mąki krochmalowej i. t. p.; dalej półwyrobów, n. p. soku rzepnego, melasu, i t. d. albo też takowa miara tych żywiołów i przedmiotów, z której waga onychże rozpoznać się daje;

c) miejscowości gdzie materyały te zachowują się;

d) plan wyrabiania t. j. sposób ku wyrabianiu użyty, dzień, w którym wyrabianie się zaczyna, i przewidzialnie ten najdłuższy przeciąg czasu, przez który wyra-

bewahrungs-Localitäten und die feststehenden Geräthe nummerirt und da, wo es nöthig scheint, der Inhalt der Aufbewahrungsgefässe ämtlich erhoben.

Die Nummern und der angegebene oder erhobene Rauminhalt sind auf Kosten des Zuckererzeugers an den von dem prüfenden Beamten zu bestimmenden Stellen der Localitäten und Geräthe auf die von ihm gewünschte Weise deutlich zu bezeichnen, und diese Bezeichnung ist im guten Stande zu erhalten.

2. Anzeige der vorfallenden Aenderungen.

§. 3. Alle an den Betriebsräumen, Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässen vorfallenden Aenderungen, namentlich die Herstellung neuer Communicationen im Innern der Fabrik oder gegen Aussen, die Anschaffung neuer und die Wegbringung alter Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe, die Uebertragung feststehender Gefässe und Werksvorrichtungen von einem Aufstellungsplatze zum andern, die Aenderung der Aufbewahrungsstätte für fertige Erzeugnisse müssen längstens binnen drei Tagen nach dem Eintritte der Aenderung und jedenfalls ehe die neuen Localitäten, Geräthschaften und Communicationen in Gebrauch gesetzt werden, den Beamten oder der Wachabtheilung, welcher die Fabrik zur Ueberwachung zugewiesen ist, mittelst doppelt ausgefertigter Beschreibung angezeigt werden. Ebenso muss ein Wechsel der Person, welche den Betrieb leitet, und von Seite des Gewerbetreibenden den Abgeordneten der Gefällsverwaltung Rede und Antwort zu geben hat, längstens drei Tage bevor dieser Wechsel zur Ausführung kömmt, angezeigt werden. Wird durch die eingetretenen Aenderungen der frühere Grundriss unrichtig, so ist der Beschreibung ein neuer Grundriss beizufügen.

In Absicht auf die Prüfung dieser Beschreibung, deren Aufbewahrung, die Nummerirung, die Erhebung des Rauminhaltes so wie die Bezeichnung der neuen Vorrichtungen und Gefässe finden die Bestimmungen des §. 2 Anwendung.

III. Betriebsanzeige.

1. Gegenstand und Inhalt derselben.

§. 4. Nebst der Beschreibung der Gewerbsräume und Vorrichtungen hat der Steuerpflichtige wenigstens acht Tage, ehe er die Zuckererzeugung aus inländischen Stoffen beginnt, die Anzeige über den bevorstehenden Betrieb dem Amte oder Beamten, welchem die Unternehmung zugewiesen ist, in doppelter Ausfertigung zu überreichen, worin folgende Angaben aufzunehmen sind:

a) *Die Gewichtsmenge des in den Fabriksräumen vorhandenen Vorrathes an Zuckererzeugnissen;*

b) *Die Gewichtsmenge des vorhandenen, zur Bearbeitung bestimmten Rohstoffes, z. B. von rohen oder gedörrten Rüben, Erdäpfeln, Stärkemehl u. dgl.; ferner von Halbfabrikaten, z. B. Rübensaft, Melasse, u. s. f. oder dasjenige Mass dieser Stoffe und Gegenstände, nach dem sich das Gewicht derselben beurtheilen lässt;*

c) *Die Localitäten, wo dieses Materiale aufbewahrt wird;*

d) *Der Betriebsplan, d. i. die angewendete Fabrikationsmethode, der Tag, an welchem der Betrieb beginnt, und die voraussichtlich längste Dauer der Betriebsperiode, dann ob der*

bianie trwać ma, dalej czyli się wyrabianie nieprzerwanie nocą i dniem prowadzi, lub też w których dniach i godzinach przerywa.

Takowe podania, przez urzędnika ku temu przeznaczonego lub przewodnika oddziału straży, na zasadzie opisu dochodzą i sprawdzają się.

Jeden egzemplarz sprawdzonego oznajmienia zwraca się fabrykantowi cukru, zaopatrzony potwierdzeniem wykonanej czynności urzędowej, który przez niego w miejscowościach fabryki zachowanym i ku doglądaniu zesłanym urzędnikom i postanowionym na żądanie do wejrzenia przedłożonym być ma.

Jeżeli podczas trwającej czynności nowe zasoby cukru z kąd inąd do fabryki wprowadzono, albo materyały, w pierwotnem oznajmieniu nie objęte, do wyrabiania przeznaczono, jeżeli zmiana zachodzi w miejscach zachowania lub w planie wyrabiania, tedy, a przynajmniej 24 godzin wprzód, nim te zmiany do skutku przyjść mają, nowe oznajmienie, w dwójnasób wygotowane, podać się winno, względem którego w sposób wyż wspomniany postępuje się.

2. Dochodzenie onegoż.

§. 5. Przy dochodzeniu tegoż oznajmienia szczególnie sprawdzić należy podane pod *a*) i *b*) ilości znajdujących się wyrobów i żywiołów.

IV. Jakie zasoby opodatkowaniu nie ulegają.

§. 6. Podatkowi konsumcyjnemu te cało- i półwyroby nie ulegają, które wczasie rozpoczęcia działania tego rozporządzenia już wyrobione zostały. Temże postanowieniem także i te całowyroby obejmują się, które z półwyrobów w namienionym czasie znajdujących się pózniej wyrabiane zostają.

V. Czynności opodatkowaniu podległe.

Oznajmienie takowych.

§. 7. Jeżeliby podczas trwającego wyrabiania cukru z miejscowości fabryk oddalić chciano cukier, syrop lub półwyrob, tedy to, najmniej sześć godzin wprzód, nim do tego przyjdzie, oznajmić należy urzędnikowi lub oddziałowi straży, któremu doglądanie fabryki poruczono.

r B. W tem to oznajmieniu podług formularza B., w dwójnasobnem wygotowaniu podać sie mającem wyszczególnić się ma:

a) gatunek, dalej waga czysta i surowa wyrobu;

b) liczba i znaki schowalń, w których jest zapakowany;

c) miejsce zachowania we fabryce, z którego wyrób oddalonym zostaje. To podanie zaniechanem być może, jeżeli wszystkie znajdujące się wyroby z tegoż samego miejsca i tą samą drogą oddalonemi zostają;

d) godzina, w której oddalenie następuje;

e) a gdyby wyrób przeznaczonym był ku przesłaniu go do innej fabryki w celu dalszego rafinowania, także nazwa i miejsce tejże, tudzież czas, w ciągu którego tam przybędzie.

Betrieb ununterbrochen Tag und Nacht fortgesetzt, oder durch welche Tage und Stunden er unterbrochen werde.

Diese Angaben werden von dem dazu bestimmten Beamten oder Anführer der Wachabheilung auf Grund der Beschreibung geprüft und richtig gestellt.

Ein Exemplar der richtig gestellten Anzeige wird dem Zuckererzeuger mit der Bestätigung über die gepflogene Amtshandlung versehen, zurückgestellt, welches er in den Gewerbsräumen aufzubewahren und den zur Ueberwachung abgeordneten Beamten und Angestellten auf Verlangen zur Einsicht vorzulegen hat.

Werden während der Dauer des Verfahrens neue Zuckervorräthe von Aussen in die Fabrik gebracht, oder in der ursprünglichen Anmeldung nicht enthaltene Materialien zur Verarbeitung bestimmt, erfolgt eine Aenderung in den Aufbewahrungsorten oder im Betriebsplane, so ist, und zwar wenigstens 24 Stunden, bevor diese Aenderungen in Wirksamkeit treten sollen, eine neuerliche Anzeige in doppelter Ausfertigung zu überreichen, über welche auf die oben erwähnte Art verfahren wird.

2. Prüfung derselben.

§. 5. Bei der Prüfung dieser Anzeige ist insbesondere die Richtigkeit der unter a) und b) angegebenen Mengen der vorhandenen Erzeugnisse und Stoffe zu erheben.

IV. Welche Vorräthe der Abgabe nicht unterliegen.

§. 6. Der Verbrauchsabgabe haben jene Ganz- und Halbfabrikate nicht zu unterliegen, welche zur Zeit des Beginnes der Wirksamkeit dieser Verordnung bereits erzeugt waren. Unter diesen Bestimmungen sind auch die Ganzfabrikate begriffen, welche aus den zu der gedachten Zeit vorhandenen Halbfabrikaten nach derselben verfertigt werden.

V. Steuerbare Handlungen.

1. Anmeldung derselben.

§. 7. Wenn beabsichtiget wird, während der Dauer der Zuckererzeugung Zucker, Syrup oder ein Halbfabrikat aus den Fabriksräumen hinwegzubringen, so muss dies wenigstens sechs Stunden, ehe es geschieht, bei den Beamten oder der Wachabtheilung, welcher die Fabrik zur Ueberwachung zugewiesen ist, angemeldet werden.

In dieser nach dem Muster B in doppelter Ausfertigung einzubringenden Anmeldung sind anzugeben: Mus'

a) die Gattung, dann das Rein- und Rohgewicht des Erzeugnisses;

b) die Zahl und Zeichen der Behältnisse, in welche es verpackt ist;

c) das Aufbewahrungslokale in der Fabrik, aus welchem das Erzeugniss weggebracht wird. Diese Angabe kann unterbleiben, wenn die gesammten vorhandenen Erzeugnisse aus demselben Lokale und auf demselben Wege weggebracht werden;

d) die Stunde, wann die Wegbringung erfolgt;

e) falls das Erzeugniss bestimmt ist, in eine andere Fabrik zur weiteren Raffinirung gebracht zu werden, der Name und Standort der letzteren, so wie die Zeit, binnen welcher es bei derselben eintreffen wird.

Każde oznajmienie urzędownie potwierdza się na papierze drukowanym, na którego stronie odwrotnej urzędnik, lub też postanowiony, który do wyśledzenia wyrobów oddalić się mających w celu doglądania tegoż oddalenia zesłanym jest, czynność urzędową wykonaną potwierdza.

2. Ograniczenia takowego przedsiębrania.

§. 8. Oddalenie oznajmionych wyrobów z miejscowości fabryki nie może ani w nocy ani też przed tą godziną, która w oznajmieniu oznaczoną jest, i tylko w obecności urzędnika ku doglądaniu zesłanego lub postanowionego nastąpić, o ile tenże o godzinie należycie oznajmionej we fabryce znajduje się.

3. Opłacanie podatku.

a) Podczas wyrabiania.

§. 9. W końcu każdego miesiąca ogólna ilość wyrobów cukru, w ciągu onegoż z fabryki oddalonych, przez zobowiązanego do płacenia podatku w wykazie, podług wzóru C. w dwójnasobnem wygotowaniu podać się mającem razem zestawić, i od tej ilosci, która nie pochodzi z dawnych od podatku uwolnionych zasobów, wypadająca podatku kwota zapłacić się ma.

Wzór C.

b) W końcu onegoż.

§. 10. Z końcem przeciągu czasu ku wyrabianiu służącego ilość wyrobów cukru, zasobem pozostającea, wykazać, i, o ile takowa do dawniejszych, od podatku wolnych zasobów nie należy, opodatkować się ma, przyczem wedle ustanowień §. 7. postępować należy.

c) Wymierzanie podatku.

§. 11. Podatek konsumcyjny od każdego cetnara Netto w sumach następujących pobiera się, a to:

za surowy cukier	1	zł. R.	40 kr.
„ rafinat z włączeniem lumpu	2	zł. r.	— kr.
„ melis i kandyz	2	zł. r.	12 kr.
„ syrop jako odpadek przy wyrabianiu . . .	—	—	8 kr.
„ melas	—	—	20 kr.
„ cukier krymelowy *(glucose)* w stanie płynnym	—	—	10 kr.
„ cukier krymelowy w stanie ziarnistym . .	1	zł. r.	40 kr.
„ sok rzepny	—	—	7 kr.

d) Urzędowe potwierdzenie zapłaty.

§. 12. Zapłacenie podatku urzędownie na drukowanym ku temu papierze potwierdzi się.

e) Postępowanie z rafinatami z żywiołu opodatkowanego.

§. 13. We fabrykach, które surowy cukier lub półwyroby, od innych zakładów przemysłowych zajmujących się wyrabianiem cukru z żywiołów krajowych, do lutrowania pobierają, te ilości cukru rafinowanego opodatkowaniu nie podpadają, względem których wykaże się, że z wyrobów, opodatkowaniu już w innej fabryce cukru uległych, przez dalsze rafinowanie wyrobionemi zostały. Wszelakoż i względem

Ueber jede Anmeldung wird eine ämtliche Bestätigung auf gedrucktem Papiere ertheilt. auf deren Rücken der Beamte oder Angestellte, welcher zur Erhebung der für die Wegbringung bestimmten Erzeugnisse, zur Ueberwachung der Wegbringung abgeordnet wird, die vollzogene Amtshandlung bestätigt.

2. Beschränkungen der Vornahme.

§. 8. Die Wegbringung der angemeldeten Erzeugnisse aus den Betriebslokalitäten darf nicht zur Nachtzeit, nicht vor der in der Anmeldung bezeichneten Stunde und nur in Gegenwart des zur Ueberwachung abgeordneten Beamten oder Angestellten erfolgen, sofern derselbe zu der gehörig angemeldeten Stunde in der Betriebsstätte anwesend ist.

3. Entrichtung der Steuer.

a) Während des Betriebes.

§. 9. Am Schlusse eines jeden Monates ist die Gesammtmenge der im Laufe desselben aus den Betriebsräumen hinweggebrachten Zuckererzeugnisse von dem Steuerpflichtigen in einem nach dem Muster C in zweifacher Ausfertigung einzubringenden Ausweise zusammen zu stellen, und von der Menge, welche nicht von den alten steuerfrei bleibenden Vorräthen herrührt, der entfallende Betrag der Abgabe zu entrichten.

Muster C.

b) Am Schlusse desselben.

§. 10. Am Schlusse der Betriebsperiode ist die vorräthig bleibende Menge Zuckererzeugnisse auszuweisen, und soweit solche nicht den steuerfreien älteren Vorräthen angehört, zu versteuern, wobei sich nach den Anordnungen des §. 7 zu benehmen ist.

c) Ausmass der Abgabe.

§. 11. Die Verbrauchsabgabe wird vom Netto-Zentner mit folgenden Beträgen eingehoben, und zwar:

	fl.	kr.
Rohzucker	1 fl.	40 kr.
Raffinat mit Einschluss des Lumpen	2 „	— „
Melis und Kandis	2 „	12 „
Syrup als Fabrikationsabfall	— „	8 „
Melasse	— „	20 „
Krimmelzuc er (Glucose) *in flüssigem Zustande* . .	— „	10 „
Krimmelzucker in gekörntem Zustande	1 „	40 „
Rübensaft	— „	7 „

d) Aemtliche Bestätigung über die Zahlung.

§. 12. Ueber die Entrichtung der Abgabe wird die ämtliche Bestätigung auf vorgedrucktem Papiere ertheilt.

e) Behandlung der Raffinate aus versteuertem Stoffe.

§. 13. Der Steuerentrichtung sind in den Fabriken, die Rohzucker oder Halbfabrikate von andern, mit der Zuckererzeugung aus inländischen Stoffen sich beschäftigenden, Gewerbsunternehmungen zur Läuterung beziehen, jene Mengen Raffinatzuckers, hinsichtlich welcher nachgewiesen wird, dass sie aus einem bereits der Versteuerung in einer andern Zuckerfabrik unterzogenen Erzeugnisse durch weitere Raffinirung erzeugt wurden, nicht unterwor-

tego rafinatu, stósownie do §. 7. oznajmienie podanem, a wykaz wykonanego opodatkowania załączonym być musi.

VI. Ulżenia dla wyrabiania cukru z buraków.

1. Sposoby tego ulżenia.

§. 14. Do płacenia podatku zobowiązanym wyrabiającym cukier z buraków, w ciągu roku administracyjnego 1850 dozwala się:

a) o ile w tem ulżenie upatrują, żeby wymierzenie podatku podług wagi rzepy a nie podług ilości i jakości wyrobów nastąpiło, o taki sposób wymierzania podatku i pobierania przy podaniu oznajmienia o wyrabianiu (§. 4.) prosić, albo

b) o dozwolenie ułożenia się na sumę hurtową za czas wyrabiania w teraźniejszym roku administracyjnym podać.

2. Postępowanie podług wagi rzepy.

§. 15. Jeżeli o wymierzanie podatku podług wagi rzepy proszono, tedy następujące postanowienia ważnemi być mają:

a) Podatek od każdego cetnara surowej rzepy po pięć krajcarów, a suszonej po dwadzieścia siedm i pół krajcara wymierza się.

b) Ile razy rzepa do tego oddziału fabryki, gdzie jej wyrabianie nastąpić ma, przynosi się, tyle razy, przynajmniej sześć godzin wprzód, ilość onejże, dalej czas przynoszenia na piśmie oznajmić i podatek konsumcyjny w sumie od ilości oznajmionej wypadającej opłacać się ma.

Urzędowe potwierdzenie uczynionego oznajmienia i opłaty podatku we fabryce już znajdować się powinno, nim do przedsięwzięcia oznajmionej czynności opodatkowaniu uległej przystąpi się.

c) Jeżeli rzepa w stanie świeżym wyrabia się, tedy jej waga, nim do aparatu zdrobniającego przyjdzie, urzędownie wyśledzi się, a przeto ku temu w każdej fabryce kosztem do płacenia podatku zobowiązanego znajdować się musi blisko aparatu zdrobniającego waga z potrzebnemi do ważenia wagami. Nie wolno mniej jak pięć cetnarów świeżej rzepy na raz na wagę przynieść. Jeżeli rzepa w stanie suszonym wyrabia się, tedy urzędowe jej zważenie wykonywa się w miejscu znajdującym się blisko naczyń extrakcyjnych w sposób dla rzepy świeżej oznaczony. Rzepa suszona zważona natychmiast wyrabianiu poddaną, a jeżeliby to nie nastąpiło, w tem miejscu zachowaną być ma, które stoi pod spólnem zamknięciem urzędnika, doglądaniem fabryki zajmującego się lub postanowionego ze strony oddziału straży, ku doglądaniu przeznaczonego.

d) Oznajmienie i opłacenie podatku może także na cały miesiąc połączonym sposobem pod wyszczególnieniem tak dni nastąpić, w których rzepa do wyrabiania przyniesioną będzie, jak też ilości rzepy na każdy dzień.

fen. Jedoch muss auch rücksichtlich dieses Raffinats die Anmeldung mit Beobachtung des §. 7 geschehen, und die Nachweisung der erfolgten Besteuerung beigebracht werden.

VI. Erleichterung für die Zuckererzeugung aus Runkelrüben.

1. Arten dieser Erleichterung.

§. 14. Den Steuerpflichtigen, welche Zucker aus Runkelrüben erzeugen, wird für das Verwaltungsjahr 1850 gestattet:

a) *So ferne sie eine Erleichterung darin zu finden glauben, dass die Bemessung der Abgabe nach dem Gewichte der Rüben und nicht nach der Menge und Beschaffenheit der Erzeugnisse erfolge, um diese Art der Steuerbemessung und Einhebung bei der Ueberreichung der Betriebsanzeige (§. 4.) anzusuchen, oder*

b) *um die Bewilligung einer Abfindung auf einen Pauschalbetrag für die Betriebsperiode des gegenwärtigen Verwaltungsjahres einzuschreiten.*

2. Behandlung nach dem Gewichte der Rüben.

§. 15. Wird um die Bemessung der Abgabe nach dem Gewichte der Rüben angesucht, so haben folgende Bestimmungen zu gelten:

a) *Die Abgabe ist für den Centner roher Rüben mit fünf Kreuzern, und für jenen der getrockneten Rüben mit sieben und zwanzig und einem halben Kreuzer zu berechnen.*

b) *So oft Rüben in die Betriebsabtheilung, wo deren Verarbeitung zu erfolgen hat, gebracht werden, ist wenigstens sechs Stunden vorher, deren Menge dann die Zeit der Einbringung schriftlich anzumelden, und die Verbrauchsabgabe mit dem von der angemeldeten Menge entfallenden Betrage zu bezahlen.*

Die ämtliche Bestätigung über die erfolgte Anmeldung und Steuerentrichtung muss in der Betriebsstätte vorhanden seyn, ehe zur Vornahme der angemeldeten steuerbaren Handlung geschritten wird.

c) *Werden die Rüben im frischen Zustande verarbeitet, so wird ihr Gewicht, bevor sie auf die Zerkleinerungsapparate gelangen, ämtlich erhoben und es muss zu diesem Behufe in jeder Fabrik auf Kosten des Steuerpflichtigen eine Wage mit den erforderlichen Gewichten in der Nähe des Zerkleinerungs-Apparates vorhanden seyn. Es dürfen nicht weniger als fünf Centner frischer Rüben auf Ein Mal auf die Wage gebracht werden. Werden die Rüben im getrockneten Zustande verarbeitet, so geschieht die ämtliche Abwägung derselben in einem in der Nähe der Extractionsgefässe befindlichen Lokale auf die für frische Rüben bestimmte Weise. Die abgewogenen getrockneten Rüben müssen unverweilt in Bearbeitung genommen oder wenn dieses nicht der Fall ist, in einem Lokale aufbewahrt werden, welches unter der Mitsperre des die Ueberwachung der Fabrik besorgenden Beamten oder eines Angestellten der zur Ueberwachung bestimmten Wachabtheilung steht.*

d) *Die Anmeldung und Steuerentrichtung kann auch vereint für einen ganzen Monat unter Angabe der Tage, an welchen Rüben zur Verarbeitung werden gebracht werden, und der Rübenmenge für jeden Tag erfolgen.*

2. Ułożenie się.

a) Na teraźniejszy przeciąg czasu wyrabiania.

§. 16. Ułożenie się nastąpić ma na zasadzie ogólnej ilości rzepy, która podczas teraźniejszego przeciągu czasu do wyrabiania przyjść ma.

Do spłacenia sumy układowej dozwala się zobowiązanym sześć równych rat miesięcznych, począwszy od tego dnia, w którym ułożenie się do skutku przyszło.

b) Skutek onegoż.

§. 17. W skutek ułożenia się zobowiązany do płacenia podatku uwalnia się od oznajmienia każdej szczególnej czynności opodatkowaniu podległej, i od opłacania podatku za każdą takową czynność, lecz oznajmić ma koniec wyrabiania na rok bieżący, a w przypadku, gdyby niektóre wyroby onegoż do innej fabryki, wyrabianiem lub rafinowaniem cukru trudniącej się, przesyłały się, wyjednać sobie urzędowe zezwolenie. Jeżeliby przyrost surowych materyałów nad tę ilość nastąpił, która w ułożeniu się objętą została, albo jeżeliby zmiana zaszła w planie wyrabiania, który ułożeniu się za podstawę służył, tedy do płacenia podatku zobowiązany, doniesienie o tem uczynić, i zamierzone pomnożenie wyrobu wraz z summą podatku temuż odpowiedną wyszczególnić winien.

Od władzy krajowej interesami dochodów niestałych rządzącej zależeć będzie, nowy zawrzeć rozszerzony kontrakt ułożenia się, albo też przy pierwotnym obstawając, wyrabianie nowych żywiołów, lub zmienienie planu wyrabiania tylko za oznajmieniem przepisanem i opłaceniem podatku, od każdej czynności opodatkowaniu podległej, wypadającego dozwolić.

VII. Załatwienia ku doglądaniu.

§. 18. W celu zabezpieczenia podatku konsumcyjnego od cukru z żywiołów krajowych wyrabianego, następujące ku doglądaniu (kontroli) ustanawiają się przepisy:

a) Zakłady, które cukier z żywiołów krajowych wyrabiają lub rafinują do prowadzenia książek co do przemysłu i fabryki w tej samej objętości są obowiązane, jak rafinerye surowego cukru zagranicznego.

b) Urzędowi sprawującemu interesa co do dochodów niestałych do woli pozostawia się, we fabrykach, wyrabianiem cukru z żywiołów krajowych trudniących się, miejscowości, komunikacye, przyrządzenia fabryczne i naczynia do zachowania, względem których postępowanie to potrzebnem uznaje, sposobem odpowiednim tak długo od używania wstrzymać, jak długo do wyrabiania nie używają się.

Dzierzyciel fabryki za to odpowiedzialnym jest, aby położone urzędowe zamknięcia, lub przyrządzenia, urzędownie ku przeszkodzeniu używania przystósowane, nienaruszonemi zostały i aby one miejscowości i sprzęty bez zezwolenia urzędowego znowu w używanie nie weszły.

2. Abfindung.

a) Für die gegenwärtige Betriebsperiode.

§. 16. Die Abfindung hat auf der Grundlage der Gesammtmenge Rüben, welche während der gegenwärtigen Betriebsperiode zur Verarbeitung zu gelangen haben, zu erfolgen.

Zur Entrichtung der Abfindungssumme werden den Steuerpflichtigen sechs gleiche Monatsraten von dem Tage, mit welchem die Abfindung zu Stande kommt, an gerechnet, eingeräumt.

b) Wirkung derselben.

§. 17. Durch die Abfindung wird der Steuerpflichtige der Anmeldung jedes einzelnen steuerbaren Actes und der Steuerentrichtung für jeden derselben enthoben, nur hat er den Schluss des Betriebes für das laufende Jahr anzuzeigen und falls einige seiner Erzeugnisse in eine andere Fabrik die sich mit der Erzeugung oder Raffinirung von Zucker beschäftigt, verfü rt werden, die ämtliche Gestattung einzuholen. Sollte ein Zuwachs an rohen Materialien über diejenige Menge die in der Abfindung begriffen ist, oder eine Abänderung des der Abfindung zum Grunde gelegten Betriebsplanes eintreten, so liegt dem Steuerpflichtigen ob, darüber die Anzeige zu erstatten, und die bezweckte Vermehrung des Erzeugnisses, sammt dem derselben entsprechenden Steuerbetrage anzugeben.

Von der die Gefälls-Angelegenheiten leitenden Landesbehörde wird es abhängen, einen neuerlichen erweiterten Abfindungsvertrag einzugehen, oder, festhaltend an dem ursprünglichen Abfindungsvertrage, die Verwendung neuer Stoffe oder die Abänderung des Betriebsplanes nur gegen die vorgeschriebene Anmeldung und Entrichtung der von jeder steuerbaren Handlung entfallenden Abgabe Statt finden zu lassen.

VII. Vorkehrungen der Ueberwachung.

§. 18. Zur Sicherung der Verbrauchsabgabe von dem aus inländischen Stoffen erzeugten Zucker werden folgende Ueberwachungs- (Control-) Massregeln angeordnet:

a) *Die Unternehmungen, welche Zucker aus inländischen Stoffen erzeugen oder raffiniren, sind zur Führung von Gewerbs- und Fabriksbüchern in demselben Umfange, wie die Raffinerien ausländischen Rohzuckers verpflichtet.*

b) *Der die Gefälls-Angelegenheiten leitenden Bezirksbehörde steht es frei, in den Fabriken die sich mit der Erzeugung von Zucker aus inländischen Stoffen beschäftigen, die Gewerbsräume, Communicationen, Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe, rücksichtlich deren diese Massregel von ihr als nothwendig erkannt wird, für die Zeit während welcher dieselben nicht zum Betriebe verwendet werden, auf angemessene Weise ausser Gebrauch setzen zu lassen.*

Der Fabriksinhaber ist dafür verantwortlich, dass der angelegte ämtliche Verschluss, oder die zur Verhinderung des Gebrauches ämtlich angebrachten Vorrichtungen nicht verletzt und dass jene Räume und Geräthe ohne Bewilligung der Behörde nicht wieder in Gebrauch gesetzt werden.

VIII. Postanowienia karne.

1. Prawidło zasadnicze.

§. 19. Co do przestąpień przepisów względem opodatkowania wyrobów cukru z żywiołów krajowych, zastósowanie znajdują postanowienia ustawy karnej, na przestąpienia co do dochodów niestałych, szczególnie postanowienia §§. 323. aż do 349.

2. Czynność opodatkowaniu podległa nie oznajmiona.

§. 20. Jako czynność opodatkowaniu podległa za zwyczaj uważaną być ma oddalenie z fabryki wyrobów opodatkowaniu podległych (§. 7.), w przypadkach zaś, w których wymierzenie podatku podług wagi rzepy miejsce ma (§. 15. lit. b), wniesienie rzepy w ten oddział fabryki, w którym jej wyrabianie nastąpić ma, przeto nieoznajmione przedsięwzięcie tych czynności, jako ciężkie przestąpienie co do dochodów niestałych ukaranem być ma.

3. Ilości od kar wolne.

§. 21. Jeżeli w razie niedokładności oznajmienia podległej opodatkowaniu czynności o różnicy chodzi w ilościach przedmiotu opodatkowaniu podległego, które w przypadku §. 7. pięć, a w przypadku §. 15. przy rzepie suszonej dziesięć, przy rzepie zaś surowej piętnaście procentów podanej ilości nie przenoszą, tedy postępowanie karne miejsca nie ma. Podatek podług ilości rzeczywiście znajdującej się, a gdyby ta mniejszą była jak ilość oznajmiona, podług tejże ostatniej wymierzonym być ma.

4. Nieregularności.

§. 22. Kto oznajmienia w §§. 1. aż do 4. oznaczone w czasie przyzwoitym i w sposób przepisany podać zaniedbuje, ten karom, w §§. 344. aż do 348. ustawy namienionej od 2 aż do 200 złt. r. ustanowionym, podpada.

Termin, w ciągu którego przedsiębiorstwa, przy obwieszczeniu niniejszego rozporządzenia ku wyrabianiu cukru z żywiołów krajowych czynnie istniejące, oznajmienia, w §§. 1. i 4. przepisane, podać zobowiązane są w każdym kraju koronnym szczególnie obwieści się.

Krauss m. p.

VIII. Strafbestimmungen.

1. Grundsatz.

§. 19. In Absicht auf die Uebertretungen der Vorschriften über die Besteuerung der Zuckererzeugnisse aus inländischen Stoffen finden die Bestimmungen des Strafgesetzes über Gefällsübertretungen, insbesondere jene der §§. 323 bis 349 Anwendung.

2. Unangemeldetes steuerbares Verfahren.

§. 20. Als steuerbares Verfahren ist in der Regel die Wegbringung der steuerbaren Erzeugnisse aus den Fabriksräumen (§. 7) anzusehen, in den Fällen aber wo die Bemessung der Abgabe nach dem Gewichte der Rüben stattfindet (§. 15, lit. b) die Einbringung der Rüben in jene Betriebsabtheilung, wo deren Verarbeitung zu erfolgen hat, daher die unangemeldete Vornahme dieser Acte als schwere Gefällsübertretung zu bestrafen ist.

3. Straffreie Mengen.

§. 21. Handelt es sich bei Unrichtigkeiten der Anmeldung des steuerbaren Verfahrens um Mengenunterschiede des steuerbaren Gegenstandes, welche im Falle des §. 7 fünf, und im Falle des §. 15 bei getrockneten Rüben zehn, bei rohen Rüben aber fünfzehn Perzent der angegebenen Menge nicht überschreiten, so findet das Strafverfahren nicht Statt. Die Steuer ist nach der wirklich vorhandenen Menge, wenn diese aber geringer wäre, als die angemeldete Menge, nach der letzteren zu bemessen.

4. Unregelmässigkeiten.

§. 22. Wer die in den §§. 1 bis 4 angeordneten Anzeigen rechtzeitig und in der vorgeschriebenen Art einzubringen unterlässt, unterliegt den in den §§. 344 bis 348 des bezogenen Gesetzes festgesetzten Strafen von 2 bis 200 fl.

Die Zeitfrist, binnen welcher die bei der Kundmachung der gegenwärtigen Vorschrift im Betriebe stehenden Unternehmungen zur Zuckererzeugung aus inländischen Stoffen verpflichtet sind, die mit den §§. 1 und 4 angeordneten Anzeigen einzubringen, wird in jedem Kronlande besonders bekannt gemacht werden.

Krauss m. p.

28.

Rozrządzenie ministerstwa finansów z dnia 28. Listopada 1849,

moc mające dla krajów koronnych, Węgier, Siedmiogrodu, Kroacyi, Slawonii i Pogranicza wojskowego,

z przepisem co do wymierzania i pobierania podatku konsumcyjnego od wyrobów cukru z żywiołów krajowych.

W celu wykonania najwyższego rozporządzenia z dnia 12. Listopada 1849, rozrządzeniem ministeryalnem z dnia 19. t. m. w dzienniku praw państwa Nr. 16. obwieszczonego, ustanawiają się postanowienia następujące.

I. Opisanie miejscowości i przyrządzeń fabrycznych.

§. 1. Kto z żywiołów krajowych cukier wyrabiać chce, ten przynajmniej 14 dni przed rozpoczęciem tegoż wyrabiania, o tem urzędowi powiatowemu, kierującemu interesa co do dochodów niestałych, wedle wskazania wzoru A, donieść i podać ma pokładny, w dwójnasób wygotowany, opis miejscowości należących tak do wyrabiania, jak do zachowania gotowych wyrobów cukru, jako też i ich komunikacyi wewnętrznych i zewnętrznych, tudzież spis wszelkich przyrządzeń fabrycznych i naczyń, z podaniem objętości tak naczyń do zachowania, jak kotłów i panwi do gotowania, lutrowania i klarowania cukru służących.

Wzór A.

Do tegoż opisu przyłączyć się ma, rys miejscowości fabryki i ustawienia znajdujących się tam stale stojących naczyń i przyrządzeń fabrycznych. Oznajmić się także winno, kto we fabryce wyrabianie kieruje, i ze strony trudniącego się tym przemysłem ku temu ustanowiony jest, aby zesłanym przez administracyą co do dochodów niestałych odpowiadał.

II. Doglądanie wyrabiania i dochodzenie opisu.

1. Przygotowania ku temuż.

§. 2. Oznajmione miejscowości fabryki i znajdujące się tam sprzęty i schowalnie pod doglądanie urzędowe (kontrolę) poddają się.

Takowe wykonują urzędnicy przez urząd powiatowy ku temu zesłani lub oddział dozoru co do dochodów niestałych.

Urząd powiatowy zarządza dochodzenie i sprawdzenie podanego opisu i oddaje jeden egzemplarz onegoż, potwierdzeniem wykonanej urzędowej czynności zaopatrzony, dzierzycielowi fabryki lub onemu, który na jego miejscu nad fabryką dozór ma.

Tenże zobowiązany jest ów egzemplarz we fabryce zachować i ku doglądaniu czynności opodatkowaniu podległej zesłanemu urzędnikowi i postanowionemu na żądanie do wejrzenia przedłożyć. Drugi egzemplarz zachowuje się w miejscu stanowiska urzędnika, doglądanie fabryki wykonującego, lub też oddziału dozoru co do dochodów niestałych, któremu takowe poruczono.

Komunikacye, które przy wspomnianem dochodzeniu do nieprzeszkodnego zwyczajnego prowadzenia fabryki potrzebnemi nie ukazują się, a słuszną obawę podmycania wzniecają, pod zamknięcie urzędowe kładą, miejscowości wyrabiania i zachowa-

28.

Erlass des Finanzministeriums vom 28. November 1849,

wirksam für die Kronländer Ungarn, Siebenbürgen, Croatien, Slavonien und die Militärgränze,

mit einer Vorschrift über die Bemessung und Einhebung der Verbrauchsabgabe von den Zuckererzeugnissen aus inländischen Stoffen.

In Vollziehung der Allerhöchsten Anordnung vom 12. November 1849, kundgemacht durch den Ministerialerlass vom 19. d. M., Reichsgesetzblatt Z. 16, werden folgende Bestimmungen festgesetzt:

I. Beschreibung der Localitäten und Werksvorrichtungen.

§. 1. Wer inländische Stoffe zur Zuckererzeugung verwenden will, hat wenigstens 14 Tage vor Beginn der Erzeugung hiervon der die Gefällsangelegenheiten leitenden Bezirksbehörde die Anzeige nach der Anleitung des Musters A zu erstatten, und eine genaue Beschreibung der zum Betriebe, dann zur Aufbewahrung der fertigen Zuckererzeugnisse gehörigen Localitäten und ihrer Communicationen unter sich und nach Aussen, so wie ein Verzeichniss aller Werksvorrichtungen und Gefässe, unter Angabe des Rauminhaltes der Aufbewahrungsgefässe, dann der Kessel und Pfannen zum Kochen, Läutern und Klären des Zuckers, in doppelter Ausfertigung zu überreichen.

Muster A.

Dieser Beschreibung ist ein Grundriss der Betriebsräume und der Stellung der darin befindlichen feststehenden Gefässe und Werksvorrichtungen beizufügen. Auch ist anzuzeigen, wer in der Erzeugungsstätte den Betrieb leitet, und von Seite des Gewerbetreibenden bestellt ist, den Abgeordneten der Gefällsverwaltung Rede und Antwort zu geben.

II. Ueberwachung des Betriebes und Prüfung der Beschreibung.

1. Vorkehrungen für dieselbe.

§. 2. Die angemeldeten Betriebsräume und die darin vorhandenen Geräthe und Behältnisse werden unter ämtliche Ueberwachung (Controle) gestellt.

Diese wird von den von der Bezirksbehörde hierzu bestimmten Beamten oder einer Abtheilung der Gefällenaufsicht gehandhabt.

Die Bezirksbehörde veranlasst die Prüfung und Richtigstellung der eingegangenen Beschreibung und übergibt davon ein mit der Bestätigung der gepflogenen Amtshandlung versehenes Exemplar dem Fabriksinhaber oder Jenem, der an dessen Statt die Aufsicht über die Fabrik führt.

Dieser hat die Verpflichtung, jenes Exemplar in den Gewerbsräumen aufzubewahren und es dem zur Ueberwachung des steuerbaren Verfahrens abgeordneten Beamten und Angestellten auf Verlangen zur Einsicht vorzulegen. Das andere Exemplar wird im Standorte des die Ueberwachung der Fabrik handhabenden Beamten, oder der damit beauftragten Abtheilung der Gefällenaufsicht aufbewahrt.

Bei der erwähnten Prüfung werden die für den ungestörten ordentlichen Betrieb der Unternehmung sich nicht als nöthig darstellenden Communicationen, welche die gegründete Besorgniss von Unterschleifen erregen, unter ämtlichen Verschluss gelegt, die Betriebs- und auf-

nia, tudzież stałe ustawione naczynia liczbują, a gdzie tego potrzeba, objętość naczyń do zachowania urzędownie wyśledza się.

Liczby i objętość podana lub wyśledzona kosztem fabrykanta cukru na owych miejscach miejscowości i naczyń, jakie urzędnik dochodzący postanowi, w sposób przez niego pożądany wyraźnie oznaczyć i oznaczenie to w dobrym stanie zachować należy.

2. Oznajmienie zmian zachodzących.

§. 3. O wszelkich zmianach, jakie na miejscach fabryki, przyrządzeniach fabrycznych i naczyniach do zachowania zachodzą, mianowicie o urządzeniu nowych komunikacyi fabryki wewnętrznych lub zewnętrznych, o sprawieniu nowych a oddaleniu starych przyrządzeń fabrycznych i naczyń do zachowania, o przeniesieniu stale ustawionych naczyń i przyrządzeń fabrycznych z jednego miejsca ustawienia na drugie, o odmianie miejsca zachowania dla wyrobów gotowych najdalej w przeciągu trzech dni po zajściu zmiany, a na wszelki przypadek, nim jeszcze nowe miejscowości, sprzęty i komunikacye w używanie wejdą, tym urzędnikom lub temu oddziałowi dozoru co do dochodów niestałych, którym doglądanie fabryki poruczono. w opisie, w dwójnasób wygotowanym, donieść się winno. Nie mniej też o zmianie osoby fabrykę kierującej, i ze strony takowym przemysłem trudniącego się zesłanym przez administracyą co do dochodów niestałych odpowiadać mającej, najdalej trzy dni pierwej, nim do zmiany przyjdzie, donieść się winno. Jeżeli przez zaszłe zmiany dawniejszy rys staje się niedokładnym, tedy do nowego opisu nowy rys przyłączyć należy.

Co do dochodzenia tegoż opisu, jego zachowania, liczbowania, wyśledzenia objętości, jako też oznaczania nowych przyrządzeń i naczyń, postanowienia §u. 2. znajdują zastósowanie.

III. Oznajmienie wyrabiania.

1. Przedmiot i treść onegoż.

§. 4. Do płacenia podatku zobowiązany, przynajmniej dni ośm w przód, nim wyrabianie cukru z żywiołów krajowych rozpocznie, oprócz opisu miejscowości fabryki i przyrządzeń podać ma w dwójnasób wygotowane doniesienie o następnem wyrabianiu urzędowi lub urzędnikowi, któremu to przedsięwzięcie poruczono, a w tem oznajmieniu umieszczone być mają następujące wyszczególnienia:

a) ilość wagi zasobu wyrobów cukru w miejscowościach fabryki znajdującego się;

b) ilość wagi znajdującego się żywiołu surowego, do wyrabiania przeznaczonego, n. p. rzepy surowej lub suszonej, ziemniaków, mąki krochmalowej i. t. p.; dalej półwyrobów, n. p. soku rzepnego, melasu, i t. d. albo też takowa miara tych żywiołów i przedmiotów, z której waga onychże rozpoznać się daje;

c) miejscowości gdzie materyały te zachowują się;

d) plan wyrabiania t. j. sposób ku wyrabianiu użyty, dzień, w którym wyrabianie się zaczyna, i przewidzialnie ten najdłuższy przeciąg czasu, przez który wyra-

bewahrungs-Localitäten und die feststehenden Geräthe nummerirt und da, wo es nöthig scheint, der Inhalt der Aufbewahrungsgefässe ämtlich erhoben.

Die Nummern und der angegebene oder erhobene Rauminhalt sind auf Kosten des Zuckererzeugers an den von dem prüfenden Beamten zu bestimmenden Stellen der Localitäten und Geräthe auf die von ihm gewünschte Weise deutlich zu bezeichnen, und diese Bezeichnung ist im guten Stande zu erhalten.

2. Anzeige der vorfallenden Aenderungen.

§. 3. Alle an den Betriebsräumen, Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässen vorfallenden Aenderungen, namentlich die Herstellung neuer Communicationen im Innern der Fabrik oder gegen Aussen, die Anschaffung neuer und die Wegbringung alter Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe, die Uebertragung feststehender Gefässe und Werksvorrichtungen von einem Aufstellungsplatze zum andern, die Aenderung der Aufbewahrungsstätte für fertige Erzeugnisse müssen längstens binnen drei Tagen nach dem Eintritte der Aenderung und jedenfalls ehe die neuen Localitäten, Geräthschaften und Communicationen in Gebrauch gesetzt werden, den Beamten oder der Abtheilung der Gefällenaufsicht, welcher die Fabrik zur Ueberwachung zugewiesen ist, mittelst doppelt ausgefertigter Beschreibung angezeigt werden. Eben so muss ein Wechsel der Person, welche den Betrieb leitet, und von Seite des Gewerbetreibenden den Abgeordneten der Gefällsverwaltung Rede und Antwort zu geben hat, längstens drei Tage bevor dieser Wechsel zur Ausführung kömmt, angezeigt werden. Wird durch die eingetretenen Aenderungen der frühere Grundriss unrichtig, so ist der Beschreibung ein neuer Grundriss beizufügen.

In Absicht auf die Prüfung dieser Beschreibung, deren Aufbewahrung, die Nummerirung, die Erhebung des Rauminhaltes so wie die Bezeichnung der neuen Vorrichtungen und Gefässe finden die Bestimmungen des §. 2 Anwendung.

III. Betriebsanzeige.

1. Gegenstand und Inhalt derselben.

§. 4. Nebst der Beschreibung der Gewerbsräume und Vorrichtungen hat der Steuerpflichtige wenigstens acht Tage, ehe er die Zuckererzeugung aus inländischen Stoffen beginnt, die Anzeige über den bevorstehenden Betrieb dem Amte oder Beamten, welchem die Unternehmung zugewiesen ist, in doppelter Ausfertigung zu überreichen, worin folgende Angaben aufzunehmen sind:

a) *Die Gewichtsmenge des in den Fabriksräumen vorhandenen Vorrathes an Zuckererzeugnissen;*

b) *Die Gewichtsmenge des vorhandenen, zur Bearbeitung bestimmten Rohstoffes, z. B. von rohen oder gedörrten Rüben, Erdäpfeln, Stärkemehl u. dgl.; ferner von Halbfabrikaten, z. B. Rübensaft, Melasse u. s. f., oder dasjenige Mass dieser Stoffe und Gegenstände, nach dem sich das Gewicht derselben beurtheilen lässt;*

c) *Die Localitäten, wo dieses Materiale aufbewahrt wird;*

d) *Der Betriebsplan, d. i. die angewendete Fabrikationsmethode, der Tag, an welchem der Betrieb beginnt, und die voraussichtlich längste Dauer der Betriebsperiode, dann ob der*

bianie trwać ma, dalej czyli się wyrabianie nieprzerwanie nocą i dniem prowadzi, lub też w których dniach i godzinach przerywa.

Takowe podania, przez urzędnika ku temu przeznaczonego lub przewodnika oddziału dozoru co do dochodów niestałych, na zasadzie opisu dochodzą i sprawdzają się.

Jeden egzemplarz sprawdzonego oznajmienia zwraca się fabrykantowi cukru, zaopatrzony potwierdzeniem wykonanej czynności urzędowej, który przez niego w miejscowościach fabryki zachowanym i ku doglądaniu zesłanym urzędnikom i postanowionym na żądanie do wejrzenia przedłożonym być ma.

Jeżeli podczas trwającej czynności nowe zasoby cukru z kąd inąd do fabryki wprowadzono, albo materyały, w pierwotnem oznajmieniu nie objęte, do wyrabiania przeznaczono, jeżeli zmiana zachodzi w miejscach zachowania lub w planie wyrabiania, tedy, a przynajmniej 24 godzin wprzód, nim te zmiany do skutku przyjść mają, nowe oznajmienie, w dwójnasób wygotowane, podać się winno, względem którego w sposób wyż wspomniany postępuje się.

2. Dochodzenie onegoż.

§. 5. Przy dochodzeniu tegoż oznajmienia szczególnie sprawdzić należy podane pod *a*) i *b*) ilości znajdujących się wyrobów i żywiołów.

IV. Jakie zasoby opodatkowaniu nie ulegają.

§. 6. Podatkowi konsumcyjnemu te cało- i półwyroby nie ulegają, które wczasie rozpoczęcia działania tego rozporządzenia już wyrobione zostały. Temże postanowieniem także i te całowyroby obejmują się, które z półwyrobów w namienionym czasie znajdujących się później wyrabiane zostają.

V. Czynności opodatkowaniu podległe.

Oznajmienie takowych.

§. 7. Jeżeliby podczas trwającego wyrabiania cukru z miejscowości fabryk oddalić chciano cukier, syrop lub półwyrob, tedy to, najmniej sześć godzin wprzód, nim do tego przyjdzie, oznajmić należy urzędnikowi lub oddziałowi dozoru co do dochodów niestałych, któremu doglądanie fabryki poruczono.

Wzór B. W tem to oznajmieniu podług formularza B., w dwójnasobnem wygotowaniu podać sie mającem wyszczególnić się ma:

a) gatunek, dalej waga czysta i surowa wyrobu;

b) liczba i znaki schowalń, w których jest zapakowany;

c) miejsce zachowania we fabryce, z którego wyrób oddalonym zostaje. To podanie zaniechanem być może, jeżeli wszystkie znajdujące się wyroby z tegoż samego miejsca i tą samą drogą oddalonemi zostają;

d) godzina, w której oddalenie następuje:

e) a gdyby wyrób przeznaczonym był ku przesłaniu go do innej fabryki w celu dalszego rafinowania, także nazwa i miejsce tejże, tudzież czas, w ciągu którego tam przybędzie.

Betrieb ununterbrochen Tag und Nacht fortgesetzt, oder durch welche Tage und Stunden er unterbrochen werde.

Diese Angaben werden von dem dazu bestimmten Beamten oder Anführer der Abtheilung der Gefällenaufsicht auf Grund der Beschreibung geprüft und richtig gestellt.

Ein Exemplar der richtig gestellten Anzeige wird dem Zuckererzeuger mit der Bestätigung über die gepflogene Amtshandlung versehen, zurückgestellt, welches er in den Gewerbsräumen aufzubewahren und den zur Ueberwachung abgeordneten Beamten und Angestellten auf Verlangen zur Einsicht vorzulegen hat.

Werden während der Dauer des Verfahrens neue Zuckervorräthe von Aussen in die Fabrik gebracht, oder in der ursprünglichen Anmeldung nicht enthaltene Materialien zur Verarbeitung bestimmt, erfolgt eine Aenderung in den Aufbewahrungsorten oder im Betriebsplane, so ist, und zwar wenigstens 24 Stunden, bevor diese Aenderungen in Wirksamkeit treten sollen, eine neuerliche Anzeige in doppelter Ausfertigung zu überreichen, über welche auf die oben erwähnte Art verfahren wird.

2. Prüfung derselben.

§. 5. Bei der Prüfung dieser Anzeige ist insbesondere die Richtigkeit der unter a) und b) angegebenen Mengen der vorhandenen Erzeugnisse und Stoffe zu erheben.

IV. Welche Vorräthe der Abgabe nicht unterliegen.

§. 6. Der Verbrauchsabgabe haben jene Ganz- und Halbfabrikate nicht zu unterliegen, welche zur Zeit des Beginnes der Wirksamkeit dieser Verordnung bereits erzeugt waren. Unter diesen Bestimmungen sind auch die Ganzfabrikate begriffen, welche aus den zu der gedachten Zeit vorhandenen Halbfabrikaten nach derselben verfertigt werden.

V. Steuerbare Handlungen.

1. Anmeldung derselben.

§. 7. Wenn beabsichtiget wird, während der Dauer der Zuckererzeugung Zucker, Syrup, oder ein Halbfabrikat aus den Fabriksräumen hinwegzubringen, so muss diess wenigstens sechs Stunden, ehe es geschieht, bei den Beamten oder der Abtheilung der Gefällenaufsicht, welcher die Fabrik zur Ueberwachung zugewiesen ist, angemeldet werden.

In dieser nach dem Muster B in doppelter Ausfertigung einzubringenden Anmeldung sind anzugeben: Muster

a) *Die Gattung, dann das Rein- und Rohgewicht des Erzeugnisses;*

b) *die Zahl und Zeichen der Behältnisse, in welche es verpackt ist;*

c) *das Aufbewahrungslocale in der Fabrik, aus welchem das Erzeugniss weggebracht wird. Diese Angabe kann unterbleiben, wenn die gesammten vorhandenen Erzeugnisse aus demselben Locale und auf demselben Wege weggebracht werden;*

d) *die Stunde, wann die Wegbringung erfolgt;*

e) *falls das Erzeugniss bestimmt ist, in eine andere Fabrik zur weiteren Raffinirung gebracht zu werden, der Name und Standort der letzteren, so wie die Zeit, binnen welcher es bei derselben eintreffen wird.*

Każde oznajmienie urzędownie potwierdza się na papierze drukowanym, na którego stronie odwrotnej urzędnik, lub też postanowiony, który do wyśledzenia wyrobów oddalić się mających w celu doglądania tegoż oddalenia zesłanym jest, czynność urzędową wykonaną potwierdza.

2. Ograniczenia takowego przedsiębrania.

§. 8. Oddalenie oznajmionych wyrobów z miejscowości fabryki nie może ani w nocy ani też przed tą godziną, która w oznajmieniu oznaczoną jest, i tylko w obecności urzędnika ku doglądaniu zesłanego lub postanowionego nastąpić, o ile tenże o godzinie należycie oznajmionej we fabryce znajduje się.

3. Opłacanie podatku.

a) Podczas wyrabiania.

§. 9. W końcu każdego miesiąca ogólna ilość wyrobów cukru, w ciągu onegoż z fabryki oddalonych, przez zobowiązanego do płacenia podatku w wykazie, podług wzóru C. w dwójnasobnem wygotowaniu podać się mającem razem zestawić, i od tej ilosci, która nie pochodzi z dawnych od podatku uwolnionych zasobów, wypadająca podatku kwota zapłacić się ma.

Wzór C.

b) W końcu onegoż.

§. 10. Z końcem przeciągu czasu ku wyrabianiu służącego ilość wyrobów cukru, zasobem pozostająca, wykazać, i, o ile takowa do dawniejszych, od podatku wolnych zasobów nie należy, opodatkować się ma, przyczem wedle ustanowień §. 7. postępować należy.

c) Wymierzanie podatku.

§. 11. Podatek konsumcyjny od każdego cetnara Netto w sumach następujących pobiera się, a to:

za surowy cukier	1	zł. R.	40 kr.
„ rafinat z włączeniem lumpu	2	zł. r.	— kr.
„ melis i kandyz	2	zł. r.	12 kr.
„ syrop jako odpadek przy wyrabianiu . . .	—	—	8 kr.
„ melas	—	—	20 kr.
„ cukier krymelowy *(glucose)* w stanie płynnym	—	–	10 kr.
„ cukier krymelowy w stanie ziarnistym . .	1	zł. r.	40 kr.
„ sok rzepny	—	—	7 kr.

d) Urzędowe potwierdzenie zapłaty.

§. 12. Zapłacenie podatku urzędownie na drukowanym ku temu papierze potwierdzi się.

e) Postępowanie z rafinatami z żywiołu opodatkowanego.

§. 13. We fabrykach, które surowy cukier lub półwyroby, od innych zakładów przemysłowych zajmujących się wyrabianiem cukru z żywiołów krajowych, do lutrowania pobierają, te ilości cukru rafinowanego opodatkowaniu nie podpadają, względem których wykaże się, że z wyrobów, opodatkowaniu już w innej fabryce cukru uległych, przez dalsze rafinowanie wyrobionemi zostały. Wszelakoż i względem

Ueber jede Anmeldung wird eine ämtliche Bestätigung auf gedrucktem Papiere ertheilt, auf deren Rücken der Beamte oder Angestellte, welcher zur Erhebung der für die Wegbringung bestimmten Erzeugnisse, zur Ueberwachung der Wegbringung abgeordnet wird, die vollzogene Amtshandlung bestätigt.

2. Beschränkungen der Vornahme.

§. 8. Die Wegbringung der angemeldeten Erzeugnisse aus den Betriebslocalitäten darf nicht zur Nachtzeit, nicht vor der in der Anmeldung bezeichneten Stunde und nur in Gegenwart des zur Ueberwachung abgeordneten Beamten oder Angestellten erfolgen, sofern derselbe zu der gehörig angemeldeten Stunde in der Betriebsstätte anwesend ist.

3. Entrichtung der Steuer.

a) Während des Betriebes.

§. 9. Am Schlusse eines jeden Monates ist die Gesammtmenge der im Laufe desselben aus den Betriebsräumen hinweggebrachten Zuckererzeugnisse von dem Steuerpflichtigen in einem nach dem Muster C in zweifacher Ausfertigung einzubringenden Ausweise zusammen zu stellen, und von der Menge, welche nicht von den alten steuerfrei bleibenden Vorräthen herrührt, der entfallende Betrag der Abgabe zu entrichten.

Muster C.

b) Am Schlusse desselben.

§. 10. Am Schlusse der Betriebsperiode ist die vorräthig bleibende Menge Zuckererzeugnisse auszuweisen, und so weit solche nicht den steuerfreien älteren Vorräthen angehört, zu versteuern, wobei sich nach den Anordnungen des §. 7 zu benehmen ist.

c) Ausmass der Abgabe.

§. 11. Die Verbrauchsabgabe wird vom Netto-Zentner mit folgenden Beträgen eingehoben und zwar:

	fl.	kr.
Rohzucker	1 fl.	40 kr.
Raffinat mit Einschluss des Lumpen	2 „	— „
Melis und Kandis	2 „	12 „
Syrup als Fabrikationsabfall	— „	8 „
Melasse	— „	20 „
Krimmelzucker (Glucose) in flüssigem Zustande .	— „	10 „
Krimmelzucker in gekörntem Zustande	1 „	40 „
Rübensaft	— „	7 „

d) Aemtliche Bestätigung über die Zahlung.

§. 12. Ueber die Entrichtung der Abgabe wird die ämtliche Bestätigung auf vorgedrucktem Papiere ertheilt.

e) Behandlung der Raffinate aus versteuertem Stoffe.

§. 13. Der Steuerentrichtung sind in den Fabriken, die Rohzucker oder Halbfabrikate von andern, mit der Zuckererzeugung aus inländischen Stoffen sich beschäftigenden Gewerbsunternehmungen, zur Läuterung beziehen, jene Mengen Raffinatzuckers, hinsichtlich welcher nachgewiesen wird, dass sie aus einem bereits der Versteuerung in einer andern Zuckerfabrik unterzogenen Erzeugnisse durch weitere Raffinirung erzeugt wurden, nicht unterwor-

tego rafinatu, stósownie do §. 7. oznajmienie podanem, a wykaz wykonanego opodatkowania załączonym być musi.

VI. Ulżenia dla wyrabiania cukru z buraków.

1. Sposoby tego ulżenia.

§. 14. Do płacenia podatku zobowiązanym wyrabiającym cukier z buraków, w ciągu roku administracyjnego 1850 dozwala się:

a) o ile w tem ulżenie upatrują, żeby wymierzenie podatku podług wagi rzepy a nie podług ilości i jakości wyrobów nastąpiło, o taki sposób wymierzania podatku i pobierania przy podaniu oznajmienia o wyrabianiu (§. 4.) prosić, albo

b) o dozwolenie ułożenia się na sumę hurtową za czas wyrabiania w teraźniejszym roku administracyjnym podać.

2. Postępowanie podług wagi rzepy.

§. 15. Jeżeli o wymierzanie podatku podług wagi rzepy proszono, tedy następujące postanowienia ważnemi być mają:

a) Podatek od każdego cetnara surowej rzepy po pięć krajcarów, a suszonej po dwadzieścia siedm i pół krajcara wymierza się.

b) Ile razy rzepa do tego oddziału fabryki, gdzie jej wyrabianie nastąpić ma, przynosi się, tyle razy, przynajmniej sześć godzin wprzód, ilość onejże, dalej czas przynoszenia na piśmie oznajmić i podatek konsumcyjny w sumie od ilości oznajmionej wypadającej opłacać się ma.

Urzędowe potwierdzenie uczynionego oznajmienia i opłaty podatku we fabryce już znajdować się powinno, nim do przedsięwzięcia oznajmionej czynności opodatkowaniu uległej przystąpi się.

c) Jeżeli rzepa w stanie świeżym wyrabia się, tedy jej waga, nim do aparatu zdrobniającego przyjdzie, urzędownie wyśledzi się, a przeto ku temu w każdej fabryce kosztem do płacenia podatku zobowiązanego znajdować się musi blisko aparatu zdrobniającego waga z potrzebnemi do ważenia wagami. Nie wolno mniej jak pięć cetnarów świeżej rzepy na raz na wagę przynieść. Jeżeli rzepa w stanie suszonym wyrabia się, tedy urzędowe jej zważenie wykonywa się w miejscu znajdującym się blisko naczyń extrakcyjnych w sposób dla rzepy świeżej oznaczony. Rzepa suszona zważona natychmiast wyrabianiu poddaną, a jeżeliby to nie nastąpiło, w tem miejscu zachowaną być ma, które stoi pod spólnem zamknięciem urzędnika, doglądaniem fabryki zajmującego się lub postanowionego ze strony oddziału dozoru co do dochodów niestałych, ku doglądaniu przeznaczonego.

d) Oznajmienie i opłacenie podatku może także na cały miesiąc połączonym sposobem pod wyszczególnieniem tak dni nastąpić, w których rzepa do wyrabiania przyniesioną będzie, jak też ilości rzepy na każdy dzień.

fen. Jedoch muss auch rücksichtlich dieses Raffinates die Anmeldung mit Beobachtung des §. 7 geschehen, und die Nachweisung der erfolgten Besteuerung beigebracht werden.

VI. Erleichterung für die Zuckererzeugung aus Runkelrüben.

1. Arten dieser Erleichterung.

§. 14. Den Steuerpflichtigen, welche Zucker aus Runkelrüben erzeugen, wird für das Verwaltungsjahr 1850 gestattet:

a) *Soferne sie eine Erleichterung darin zu finden glauben, dass die Bemessung der Abgabe nach dem Gewichte der Rüben und nicht nach der Menge und Beschaffenheit der Erzeugnisse erfolge, um diese Art der Steuerbemessung und Einhebung bei der Ueberreichung der Betriebsanzeige (§. 4) anzusuchen, oder*

b) *um die Bewilligung einer Abfindung auf einen Pauschalbetrag für die Betriebsperiode des gegenwärtigen Verwaltungsjahres einzuschreiten.*

2. Behandlung nach dem Gewichte der Rüben.

§. 15. Wird um die Bemessung der Abgabe nach dem Gewichte der Rüben angesucht, so haben folgende Bestimmungen zu gelten:

a) *Die Abgabe ist für den Zentner roher Rüben mit fünf Kreuzern, und für jenen der getrockneten Rüben mit siebenundzwanzig und einem halben Kreuzer zu berechnen.*

b) *So oft Rüben in die Betriebsabtheilung, wo deren Verarbeitung zu erfolgen hat, gebracht werden, ist wenigstens sechs Stunden vorher, deren Menge, dann die Zeit der Einbringung schriftlich anzumelden, und die Verbrauchsabgabe mit dem von der angemeldeten Menge entfallenden Betrage zu bezahlen.*

Die ämtliche Bestätigung über die erfolgte Anmeldung und Steuerentrichtung muss in der Betriebsstätte vorhanden seyn, ehe zur Vornahme der angemeldeten steuerbaren Handlung geschritten wird.

c) *Werden die Rüben im frischen Zustande verarbeitet, so wird ihr Gewicht, bevor sie auf die Zerkleinerungsapparate gelangen, ämtlich erhoben, und es muss zu diesem Behufe in jeder Fabrik auf Kosten des Steuerpflichtigen eine Wage mit den erforderlichen Gewichten in der Nähe des Zerkleinerungsapparates vorhanden seyn. Es dürfen nicht weniger als fünf Zentner frische Rüben auf Ein Mal auf die Wage gebracht werden. Werden die Rüben im getrockneten Zustande verarbeitet, so geschieht die ämtliche Abwägung derselben in einem in der Nähe der Extractionsgefässe befindlichen Lokale auf die für frische Rüben bestimmte Weise. Die abgewogenen getrockneten Rüben müssen unverweilt in Bearbeitung genommen, oder wenn dieses nicht der Fall ist, in einem Lokale aufbewahrt werden, welches unter der Mitsperre des die Ueberwachung der Fabrik besorgenden Beamten oder eines Angestellten der zur Ueberwachung bestimmten Abtheilung der Gefällenaufsicht steht.*

d) *Die Anmeldung und Steuerentrichtung kann auch vereint für einen ganzen Monat, unter Angabe der Tage, an welchen Rüben zur Verarbeitung werden gebracht werden, und der Rübenmenge für jeden Tag erfolgen.*

2. Ułożenie się.

a) Na teraźniejszy przeciąg czasu wyrabiania.

§. 16. Ułożenie się nastąpić ma na zasadzie ogólnej ilości rzepy, która podczas teraźniejszego przeciągu czasu do wyrabiania przyjść ma.

Do spłacenia sumy układowej dozwala się zobowiązanym sześć równych rat miesięcznych, począwszy od tego dnia, w którym ułożenie się do skutku przyszło.

b) Skutek onegoż.

§. 17. W skutek ułożenia się zobowiązany do płacenia podatku uwalnia się od oznajmienia każdej szczególnej czynności opodatkowaniu podległej, i od opłacania podatku za każdą takową czynność, lecz oznajmić ma koniec wyrabiania na rok bieżący, a w przypadku, gdyby niektóre wyroby onegoż do innej fabryki, wyrabianiem lub rafinowaniem cukru trudniącej się, przesyłały się, wyjednać sobie urzędowe zezwolenie. Jeżeliby przyrost surowych materyałów nad tę ilość nastąpił, która w ułożeniu się objętą została, albo jeżeliby zmiana zaszła w planie wyrabiania, który ułożeniu się za podstawę służył, tedy do płacenia podatku zobowiązany, doniesienie o tem uczynić, i zamierzone pomnożenie wyrobu wraz z summą podatku temuż odpowiedną wyszczególnić winien.

Od władzy krajowej interesami dochodów niestałych rządzącej zależeć będzie, nowy zawrzeć rozszerzony kontrakt ułożenia się, albo też przy pierwotnym obstawając, wyrabianie nowych żywiołów, lub zmienienie planu wyrabiania tylko za oznajmieniem przepisanem i opłaceniem podatku, od każdej czynności opodatkowaniu podległej, wypadającego dozwolić.

VII. Załatwienia ku doglądaniu.

§. 18. W celu zabezpieczenia podatku konsumcyjnego od cukru z żywiołów krajowych wyrabianego, następujące ku doglądaniu (kontroli) ustanawiają się przepisy:

a) Zakłady, które cukier z żywiołów krajowych wyrabiają lub rafinują do prowadzenia książek co do przemysłu i fabryki w tej samej objętości są obowiązane, jak rafinerye surowego cukru zagranicznego.

b) Urzędowi sprawującemu interesa co do dochodów niestałych do woli pozostawia się, we fabrykach, wyrabianiem cukru z żywiołów krajowych trudniących się, miejscowości, komunikacye, przyrządzenia fabryczne i naczynia do zachowania, względem których postępowanie to potrzebnem uznaje, sposobem odpowiednim tak długo od używania wstrzymać, jak długo do wyrabiania nie używają się.

Dzierzyciel fabryki za to odpowiedzialnym jest, aby położone urzędowe zamknięcia. lub przyrządzenia, urzędownie ku przeszkodzeniu używania przystósowane, nienaruszonemi zostały i aby one miejscowości i sprzęty bez zezwolenia urzędowego znowu w używanie nie weszły.

2. Abfindung.

a) Für die gegenwärtige Betriebsperiode.

§. 16. Die Abfindung hat auf der Grundlage der Gesammtmenge Rüben, welche während der gegenwärtigen Betriebsperiode zur Verarbeitung zu gelangen haben, zu erfolgen.

Zur Entrichtung der Abfindungssumme werden den Steuerpflichtigen sechs gleiche Monatsraten von dem Tage, mit welchem die Abfindung zu Stande kommt, an gerechnet, eingeräumt.

b) Wirkung derselben.

§. 17. Durch die Abfindung wird der Steuerpflichtige der Anmeldung jedes einzelnen steuerbaren Actes und der Steuerentrichtung für jeden derselben enthoben, nur hat er den Schluss des Betriebes für das laufende Jahr anzuzeigen, und falls einige seiner Erzeugnisse in eine andere Fabrik, die sich mit der Erzeugung oder Raffinirung von Zucker beschäftigt, verführt werden, die ämtliche Gestattung einzuholen. Sollte ein Zuwachs an rohen Materialien über diejenige Menge, die in der Abfindung begriffen ist, oder eine Abänderung des der Abfindung zum Grunde gelegten Betriebsplanes eintreten, so liegt dem Steuerpflichtigen ob, darüber die Anzeige zu erstatten, und die bezweckte Vermehrung des Erzeugnisses, sammt dem derselben entsprechenden Steuerbetrage anzugeben.

Von der die Gefällsangelegenheiten leitenden Landesbehörde wird es abhängen, einen neuerlichen erweiterten Abfindungsvertrag einzugehen, oder, festhaltend an dem ursprünglichen Abfindungsvertrage, die Verwendung neuer Stoffe oder die Abänderung des Betriebsplanes nur gegen die vorgeschriebene Anmeldung und Entrichtung der von jeder steuerbaren Handlung entfallenden Abgabe stattfinden zu lassen.

VII. Vorkehrungen der Ueberwachung.

§. 18. Zur Sicherung der Verbrauchsabgabe von dem aus inländischen Stoffen erzeugten Zucker werden folgende Ueberwachungs- (Control-) Massregeln angeordnet:

a) *Die Unternehmungen, welche Zucker aus inländischen Stoffen erzeugen oder raffiniren, sind zur Führung von Gewerbs- und Fabriksbüchern in demselben Umfange, wie die Raffinerien ausländischen Rohzuckers verpflichtet.*

b) *Der die Gefällsangelegenheiten leitenden Bezirksbehörde steht es frei, in den Fabriken, die sich mit der Erzeugung von Zucker aus inländischen Stoffen beschäftigen, die Gewerbsräume, Communicationen, Werksvorrichtungen und Aufbewahrungsgefässe, rücksichtlich denen diese Massregel von ihr als nothwendig erkannt wird, für die Zeit, während welcher dieselben nicht zum Betriebe verwendet werden, auf angemessene Weise ausser Gebrauch setzen zu lassen.*

   Der Fabriksinhaber ist dafür verantwortlich, dass der angelegte ämtliche Verschluss oder die zur Verhinderung des Gebrauches ämtlich angebrachten Vorrichtungen nicht verletzt, und dass jene Räume und Geräthe ohne Bewilligung der Behörde nicht wieder in Gebrauch gesetzt werden.

VIII. Ustanowienia karne.

1. Czynność opodatkowaniu podległa nieoznajmiona.

§. 19. Jeżeli czynność opodatkowaniu podległa, mianowicie w przypadku §. 7. oddalenie z fabryki wyrobów cukru opodatkowaniu podległych, w owych zaś przypadkach, gdzie wymierzenie podatku podług ilości i jakości rzepy miejsce ma, wniesienie rzepy w ten oddział fabryki, gdzie jej wyrabianie nastąpić ma, bez oznajmienia przepisanego przedsiębierze się, tedy tem samem przestąpienie co do dochodów niestałych w czynności opodatkowaniu podległej a nieoznajmionej popełnia się, na co kara wedle rozważenia zachodzących okoliczności w czwórnasób a najdalej w ośmionasób tej należytości podatku wymierzoną być ma, która za wyroby lub żywioły przedmiot przestąpienia stanowiące wypada.

Jeżeli znajdują się ważne okoliczności łagodzące, które przez przeciwne im okoliczności obciążające nie znoszą się, tedy kara aż do zniżenia w dwójnasób podatku namienionego złagodzoną być może.

2. Niedokładności oznajmienia co do ilości i rodzaju przedmiotu.

§. 20. Jeżeli wprawdzie oznajmienie zaniesiono, jednakże przedmiot czynności opodatkowaniu podległej co do ilości i jakości w ten sposób niedokładnie podanym został, iż podległą opodatkowaniu czynność w przedmiotach które wyższemu podatkowi, jak oznajmione podlegają, lub we większej ilości podanych przedmiotów, jak oznajmiono, przedsięwziąść usiłowano lub przedsięwzięto, tedy kara w czwórnasób a najdalej w ośmionasób tej sumy podatkowej wymierzoną być ma, o którą podatek w razie dokładnego oznajmienia wyższym jest, jak ten, który podług podania niedokładnego wypadł.

3. Różnicy w ilości od kar wolne.

§. 21. Jeżeli w razie niedokładności oznajmienia podległej opodatkowaniu czynności o różnicy chodzi w ilościach przedmiotu opodatkowaniu podległego, które w przypadku §. 7. pięć a w przydpadku §. 15. przy rzepie suszonej dziesięć przy rzepie zas surowej piętnaście procentów podanej ilości nie przenoszą, tedy postępowanie karne miejsca nie znajduje.

4. Opłacenie podatku oprócz kary.

§. 22. Wykonanie kary nie uwalnia od opłacenia podatku należącego się, o ile prawem przepisane warunki ku pobieraniu onegoż zachodzą.

5. Nieregularności co do czynności opodatkowaniu podległej.

§. 23. Zboczenia od uczynionego oznajmienia, które jako dokonane lub czynnie zamierzone ukrócenie podatku nie ukazują się, jeżeli wywiedzeniem przypadkowego zdarzenia nie usprawiedliwią się, jako nieregularności w czynności opodatkowaniu podległej, karze ulegają od dwóch do dwiestu złt. r. która między temi sumami pod względem na zachodzące okoliczności zwalniające lub obciążające

VIII. Strafbestimmungen.

1. Unangemeldetes steuerbares Verfahren.

§. 19. Wird das steuerbare Verfahren, nämlich im Falle des §. 7 die Wegbringung der steuerbaren Zuckererzeugnisse aus den Fabriksräumen, in jenen Fällen aber, wo die Bemessung der Abgabe nach der Menge und Beschaffenheit der Rüben Statt findet, die Einbringung der Rüben in jene Betriebsabtheilung, wo deren Verarbeitung zu erfolgen hat, ohne die vorgeschriebene Anmeldung vorgenommen, so wird dadurch die Gefällsübertretung des unangemeldeten steuerbaren Verfahrens verübt, wofür die Strafe, nach Erwägung der eintretenden Umstände, zwischen dem Vierfachen und Achtfachen der für die Erzeugnisse oder Stoffe, welche den Gegenstand der Uebertretung bilden, entfallenden Abgabengebühr zu bemessen ist.

Sind erhebliche mildernde Umstände vorhanden, die durch andere, denselben entgegenstehende erschwerende Umstände nicht aufgehoben werden, so kann die Strafe bis zum Zweifachen der gedachten Abgabe gemildert werden.

2. Unrichtigkeiten der Anmeldung in Bezug auf Menge und Gattung des Gegenstandes.

§. 20. Wurde zwar die Anmeldung eingebracht, jedoch der Gegenstand des steuerbaren Verfahrens in Absicht auf die Menge oder Beschaffenheit in der Art unrichtig angegeben, dass das steuerbare Verfahren mit Gegenständen, die einer höheren Abgabe als die angemeldeten unterliegen, oder mit einer grösseren Menge der angegebenen Gegenstände, als angemeldet war, vorzunehmen versucht oder vorgenommen wurde, so ist die Strafe mit dem Vier- bis Achtfachen desjenigen Betrages der Abgabe zu bemessen, um welchen die Abgabe bei einer richtigen Anmeldung grösser ist, als jene, die nach der unrichtigen Angabe entfiel.

3. Straffreie Mengenunterschiede.

§. 21. Handelt es sich bei Unrichtigkeiten der Anmeldung des steuerbaren Verfahrens um Mengenunterschiede des steuerbaren Gegenstandes welche im Falle des §. 7 fünf, und im Falle des §. 15 bei getrockneten Rüben zehn, bei rohen Rüben aber fünfzehn Procent der angegebenen Menge nicht überschreiten, so findet das Strafverfahren nicht Statt.

4. Entrichtung der Abgabe neben der Strafe.

§. 22. Die Vollziehung der Strafe enthebt nicht von der Entrichtung der gebührenden Abgabe, soferne die gesetzlichen Bedingungen zu deren Einhebung vorhanden sind.

5. Unregelmässigkeiten im steuerbaren Verfahren.

§. 23. Jene Abweichungen von der geschehenen Anmeldung, welche nicht als verübte oder versuchte Verkürzung der Abgabe sich darstellen, sind, wenn sie nicht durch ein nachgewiesenes zufälliges Ereigniss gerechtfertigt werden, als Unregelmässigkeiten im steuerbaren Verfahren mit einer Strafe von zwei bis zweihundert Gulden welche innerhalb dieser Beträge mit Rücksicht auf die vorhandenen Milderungs- oder Er-

wymierzyć się ma. Takąż równie karę przeznaczyć należy, jeżeli oznajmienia w §§. 1. aż do 4. przepisane albo wcale niebyły podane, albo też nie w czasie przepisanym, albo jeżeli inne rozporządzenie, względem którego niniejszy przepis żadnego nie ustanawia szczególnego postanowienia karnego, przestąpiono, mianowicie jeżeli w opisie przyrządzeń i fabryki podano istotną niedokładność, przez którąby ukrócenie podatku ułatwionem lub wyjawienie takowegoż utrudnionem zostało.

6. Urzędy ku zastósowaniu tych postanowień karnych powołane.

§. 23. Co do urzędów, przez które wyż wymienione postanowienia o karach na przestąpienia przepisów względem opodatkowania wyrabiania cukru z żywiołów krajowych wykonane być mają, dalej co do zakresu ich działania i przytem zachować się mającego postępowania, te postanowienia za prawidło służyć mają, które ku postępowaniu karnemu względem przestąpień porządku trzydziestowego w mocy stoją.

IX. Postanowienie przemijające dla fabryk istniejących.

§. 25. Termin, w ciągu którego przedsiębiorstwa, przy obwieszczeniu niniejszego rozporządzenia, ku wyrabianiu cukru z żywiołów krajowych czynnie istniejące, oznajmienia w §§. 1. i 4. przepisane podać zobowiązane są, w każdym kraju koronnym szczególnie obwieści się.

Krauss m. p.

schwerungsgründe zu bemessen ist, zu belegen. Eine gleiche Strafe ist ferner zu verhängen, wenn die in den §§. 1 bis 4 angeordneten Anzeigen entweder gar nicht, oder nicht zu der vorgeschriebenen Zeit überreicht, oder wenn eine andere Anordnung, für welche die gegenwärtige Vorschrift keine besondere Strafbestimmung enthält, übertreten, vorzüglich, wenn in der Beschreibung der Werksvorrichtungen und der Betriebsstätte eine wesentliche Unrichtigkeit, wodurch eine Verkürzung der Abgabe erleichtert, oder die Entdeckung einer solchen schwierig gemacht wird, angegeben wurde.

6. Behörden, welche zur Anwendung dieser Strafbestimmungen berufen sind.

§. 24. In Absicht auf die Behörden, welche die vorstehenden Strafbestimmungen auf die Uebertretungen der Vorschriften, wegen Besteuerung der Zuckererzeugung aus inländischen Stoffen in Anwendung zu bringen berufen sind, dann in Absicht auf deren Wirkungskreis und das dabei zu beobachtende Verfahren, haben jene Bestimmungen zur Richtschnur zu dienen, welche für das Strafverfahren in Bezug auf die Uebertretungen der Dreissigstordnung in Wirksamkeit stehen.

IX. Vorübergehende Bestimmung für die bestehenden Fabriken.

§. 25. Die Zeitfrist, binnen welcher die bei der Kundmachung der gegenwärtigen Vorschrift im Betriebe stehenden Unternehmungen zur Zuckererzeugung aus inländischen Stoffen verpflichtet sind, die mit den §§. 1 und 4 angeordneten Anzeigen einzubringen, wird in jedem Kronlande besonders bekannt gemacht werden.

Krauss *m. p.*

1. Załączenie do Nr. 27 i 28. **Wzór A.**

Kraj :

Obwód :
Miejsce :

Oznajmienie.

Podpisany oznajmia sławetnemu . . . . w . . . , że w miejscu . . . . pod Nr. Konskr. 106. wyrabianiem cukru z żywiołów krajowych trudnić się zamyśla, i w załączeniu składa w dwojnasobnem wygotowaniu :

A. Opis wszelkich ku wyrabianiu potem ku zachowaniu gotowych wyrobów należących miejscowości z wymienieniem tego, który we fabryce wyrabianie kieruje i zesłanym przez administracyą co do dochodów niestałych odpowiadać obowiązany jest.

B. Spis przyrządzeń fabrycznych i naczyń, nakoniec

C. Rys fabryki jako też i ustawienia znajdujących się tam stale stojących naczyń i przyrządzeń.

Data i podpis.

---

1. Beilage zu Nr. 27 und 28. ***Muster A.***

Land:

Kreis:
Ort:

A n z e i g e.

Der Gefertigte zeigt d . . löblichen . . . . . . in . . . . . . an, dass er in der Ortschaft . . . . unter Conscriptions-Nr. 106 die Zuckererzeugung aus inländischen Stoffen zu betreiben beabsichtiget, und legt im Anschlusse in doppelter Ausfertigung vor:

A. Die Beschreibung sämmtlicher zum Betriebe, dann zur Aufbewahrung der fertigen Erzeugnisse gehörigen Lokalitäten mit Angabe desjenigen, der in der Erzeugungsstätte den Betrieb leitet und den Abgeordneten der Gefällsverwaltung Rede und Antwort zu geben verpflichtet ist.

B. Das Verzeichniss der Werksvorrichtungen und Gefässe, endlich

C. Den Grundriss der Betriebsräume so wie der Stellung der darin befindlichen feststehenden Gefässe und Werksvorrichtungen.

Datum und Unterschrift.

2. Załączenie do Nr. 27 und 28.
2. Beilage zu Nr. 27 und 28.
Kraj
Land

Powiat kameralny.
Cameral-Bezirk.
Rafinerya w . . . . . Konskr. Nr.
Zuckersiederei in . . . Conscr. Nr.

Formularz B.
Formular B.

Oznajmienie
Anmeldung

owych wyrobów cukru z żywiołów krajowych, które podpisany z fabryki oddalić chce.
jener Zuckererzeugnisse aus inländischen Stoffen, welche der Gefertigte aus den Fabriksräumen wegbringen zu lassen beabsichtiget.

Przedmiot *Gegenstand*	Surowa *Roh-*	Czysta *Rein-*	Liczba *Zahl*	Znaki *Zeichen*	Wyszczególnienie miejsca zachowania, z którego oddalenie następuje *Angabe des Aufbewahrungsortes, aus welchem die Wegbringung geschieht*	Rok Miesiąc Dzień *Jahr Monat Tag*	Godzina *Stunde*	Przedmiot do dalszego rafinowania przesyła się do fabryki cukru *Der Gegenstand wird zur weiteren Raffinirung gesendet an die Zuckerfabrik*		Tam przybędzie *Wird dort eintreffen am*
	Waga *Gewicht*		Schowalń, w których przedmiot zapakowany *der Behältnisse, worin der Gegenstand verpackt ist*			Oddalenia *der Wegbringung*		*des*	w *in*	
	Funt wiedeński *Wiener Pfund*									

Data i podpis.
Datum und Unterschrift.

(Poln.)

3. Załączenie do Nr. 27 und 28.
3. Beilage zu Nr. 27 i 28.

Wzór C.
Muster C.

Wy-
Aus-

wyrobów cukru z żywiołów krajowych w miesiącu Styczniu 1850 z fabryki cukru w . . . . . . Konskr. prawem

über die im Monate Jänner 1850 aus der Zuckerfabrik in . . . . . . Conscript. Nr. . . . . in Folge gesetzliche Abgabe

Nr. pozycyi *Post-Nr.*	Data oznajmienia *Datum der Anmeldung*	Nr. urzędowego potwierdzenia (Bolletta) *Nr. der ämtlichen Bestätigung (Bollete)*	Urzędu *des Amtes*	Przedmiot *Gegenstand der*		
				Sok rzepny *Rübensaft*	Syrop jako odpadek przy wyrabianiu *Syrup als Fabrikations-Abfall*	Melas *Melasse*
				Wiedeński funt *Wiener Pfund*		
1	5. Stycznia 1850 *5. Jänner 1850*	7	Maxdorf *Maxdorf*	—	—	—
2	"	"	"	—	—	—
3	"	"	"	—	—	—
4	20. Stycznia 1850 *20. Jänner 1850*	8	"	4500	—	—
5	"	"	"	—	370	—
6	"	"	"	—	—	480
7	"	"	"	—	—	—
8	"	"	"	—	—	—
9	"	"	"	—	—	—
10	"	"	.	—	—	—
			Razem . *Zusammen .*	4500	370	480

Przypisek. W wykazie wyrobów cukru z końcem przeciągu czasu do wyrabiania zasobem pozostałych napis stósownie odmienić, a zamiast pierwszych dwóch rubryk odnieść się ma do sprawdzenia przez rewizyą tego urzędnika, któremu doglądanie fabryki porueczono, któreto sprawdzenie do wykazu załączonem być powinno.

Anmerkung. In dem Ausweise über die am Schlusse der Betriebsperiode vorräthig gebliebenen Zuckererzeugnisse ist die Ueberschrift angemessen abzuändern, und statt der ersteu zwei Rubriken sich auf den dem Ausweise beizulegenden Revisionsbefund des mit der Ueberwachung der Fabrik beauftragten Beamten zu beziehen.

kaz

weis

Nr. . . . . . w skutek urzędownie potwierdzonych oznajmień oddalonych, za które opłaca się podatek przepisany.

ämtlich bestätigter Anmeldungen weggebrachten Zuckererzeugnisse aus inländischen Stoffen, wofür die entrichtet wird.

opodatkowania *Steuerentrichtung*						Ilość podatku opłacić się mającego *Betrag der zu entrichtenden Abgabe*	
Cukier krymelowy w staiue płynuym *Krimmelzucker im flüssigen Zustande*	Cukier krymelowy w stanie ziarnistym *Krimmelzucker im gekörnten Zustande*	Cukier surowy *Rohzucker*	Rafinat z włączeniem lumpu *Rafinat bis einschliessig Lumpen*	Melis *Melis*	Kandyz *Kandis*		
wagi czystej *Reingewicht*						Złt. R. *Gulden*	Kr. *Kreuze*
—	—	—	2400	—	—	48	—
—	—	—	—	960	—	21	$7\frac{1}{4}$
—	—	—	—	—	840	18	29
—	—	—	—	—	—	5	15
—	—	—	—	—	—	—	$26\frac{3}{4}$
—	—	—	—	—	—	7	36
240	—	—	—	—	—	—	24
—	580	—	—	—	—	9	40
—	—	1200	—	—	—	20	—
—	—	—	3940	—	—	78	—
240	580	1200	6340	960	840	203	49

Data i podpis.

Datum und Unterschrift.

29.

Rozrządzenie ministerstwa finansów z dnia 30. Listopada 1849,

moc mające dla wszystkich krajów koronnych z wyjątkiem Galicyi, Węgier, Siedmiogrodu i Kroacyi,

którem zakaz wywozu i przewozu kos, sierpów i t. d. do Włoch znosi się.

W porozumieniu się z ministrami spraw wewnętrznych i wojny zakaz wywozu i przewozu kos, sierpów, kos do sieczki i innych takowych do prowadzenia gospodarstwa potrzebnych, do broni w ściślejszem znaczeniu nie należących fabrykatów żelaznych do Włoch począwszy od dnia tego obwieszczenia znosi się.

Przeciwnie zakaz wywozu i przewozu wszelkich gatunków broni, amunicyi i innych, wyłącznie do użytku wojennego służących przedmiotów, o ile takowe do użytku cesarskiej armii nie są przeznaczone, aż do dalszego rozporządzenia w mocy swej pozostać ma.

Krauss m. p.

30.

Rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych z dnia 1. Grudnia 1849,

do naczelników krajowych w Pradze, Bernie, Lincu, Gracu, Lublanie, Klagenfurcie i Tryeście,

względem postępowania w sporach poddańczych, urbaryalnych i dziesięcinnych, które do zakresu urzędowania władz politycznych należały.

W skutek najwyższej rezolucyi ddo. Budziejowice 23. Listopada 1849, minister spraw wewnętrznych następujące wydał rozrządzenie względem postępowania w sporach poddańczych, dziesięcinnych i urbaryalnych, które do zakresu urzędowania władz politycznych należały.

§. 1.

Działanie urzędowe władz politycznych co do sporów między byłemi państwami a ich dawnymi poddanymi, panami dzięsięciny a dziesięcinie podległymi, potem między panami urbaryów a urbaryalnie zobowiązanymi zniesionem zostaje, bez względu czyli urzędom politycznym dochodzenie rzeczy spornej i tentowanie pogodzenia, ustanowienie prowizoryum lub rozstrzygnienie ostateczne w rzeczy głównej wedle dotychczasowych ustaw przysługiwało.

§. 2.

Spory takowe, o ile nie są w związku z interesem uwolnienia gruntów od ciężarów wedle rozporządzeń ku temu wydanych, a przeto do kompetencyi komisyi co do uwolnienia gruntów od ciężarów nie należą, na przyszłość bezpośrednio przed sądy cywilne wytoczone być mają.

§. 3.

W takowych sporach, które przed władze polityczne już wytoczone są, te władze rozprawy dotyczącemu cesarskiemu urzędowi pierwszej instancyi przesłać mają. Tenże stronom, zaniesione przez nich pisma zażalenia i dokumenta zwrocić, a obu stronom na żądanie tych aktów odpisy udzielić ma, które jako urzędowe akta zatrzymują się.

29.

Erlass des Finanzministeriums vom 30. November 1849,

wirksam für alle Kronländer mit Ausnahme von Galizien, Ungarn, Siebenbürgen und Croatien,

wodurch das Verbot der Aus- und Durchfuhr von Sensen, Sicheln u. s. w. nach Italien aufgehoben wird.

Im Einverständnisse mit dem Minister des Innern und des Krieges wird das Aus- und Durchfuhrverbot von Sensen, Sicheln, Strohmessern und andern solchen für den Wirthschaftsbetrieb nöthigen, nicht zu den Waffen im engern Sinne gehörigen Eisenfabrikaten nach Italien vom Tage dieser Kundmachung aufgehoben.

Dagegen hat es bei dem Aus- und Durchfuhrverbote aller Gattungen von Waffen, Munition und anderer, ausschliessend zum Kriegsgebrauche dienender Gegenstände, insofern solche nicht zum Gebrauche der kaiserlichen Armee bestimmt sind, bis auf Weiteres zu verbleiben.

Krauss *m. p.*

30.

Erlass des Ministers des Innern vom 1. December 1849,

an die Länder-Chefs in Prag, Brünn, Linz, Gratz, Laibach, Klagenfurt und Triest,

über die Behandlung der zur Amtswirksamkeit der politischen Behörden gehörig gewesenen Unterthans-, Urbarial- und Zehentstreitigkeiten.

In Folge der allerhöchsten Entschliessung ddo. Budweis 23. November 1849 hat der Minister des Innern folgende Verordnung über die Behandlung der zur Amtswirksamkeit der politischen Behörden gehörig gewesenen Unterthans-, Zehent- und Urbarial-Streitigkeiten erlassen:

§. 1.

Die Amtswirksamkeit der politischen Behörden in den Streitigkeiten zwischen den gewesenen Herrschaften und ihren ehemaligen Unterthanen, den Zehentherrn und Zehentholden, dann den Urbarsherrn und Urbarsholden, ist aufgehoben; es mag den politischen Behörden die Erhebung der Streitsache und der Vergleichsversuch, die Feststellung eines Provisoriums oder die Endentscheidung in der Hauptsache nach den bisherigen Gesetzen zugestanden seyn.

§. 2.

Streitigkeiten dieser Art sind, in so ferne sie nicht mit dem Geschäfte der Grundentlastung nach den hierüber erlassenen gesetzlichen Verfügungen zusammenhängen, und demnach zur Competenz der Grundentlastungs-Commissionen gehören, in Zukunft unmittelbar bei den Civilgerichten anhängig zu machen.

§. 3.

In Streitigkeiten dieser Art, welche bei den politischen Behörden bereits anhängig sind, haben dieselben die Verhandlungen an die betreffende landesfürstliche Behörde erster Instanz zu leiten.

Diese hat den Parteien die von ihnen beigebrachten Beschwerde-Schriften und Urkunden zurückzustellen, von denjenigen Acten, welche als Amtsacten zurückbehalten werden, beiden Theilen auf Verlangen Abschriften zu ertheilen.

§. 4.

Strony sporne mają spór, jeżeli się takowy uwolnienia gruntu od ciężarów lub też likwidowania zaległości urbaryalnych i dziesięcinnych na rok używania 1848 tyczy, do organów, ku temu szczególnemi postanowieniami przeznaczonych, zanieść, a jeżeli się tego nie tyczy, swych pretensyi na zwyczajnej prawa drodze dochodzić.

§. 5.

Jeżeli urząd polityczny na zasadzie zakresu działania prawami dawniejszemi mu przyznanego co do takowego sporu w rzeczy głównej w ostatniej instancyi zawyrokował, lub też jeżeli przeciw takowemu zawyrokowaniu w terminie, prawem przepisanym, rekurs nie założono, tedy wyrok ten utrzymuje się w swej mocy, a w drodze prawa tedy tylko przeciw niemu wystąpić można, jeżeli takowa stronom wyraźnie zachowaną została, lub też wedle ustawodawstwa dawniejszego nawet i bez zastrzeżenia takowego dopuszczalną była.

§. 6.

Prowizorya względem szczególnych przypadków spornych przez urzędy obwodowe lub inne wyższe polityczne władze postanowione a w drodze rekursu jeszcze nie zniesione, dopóty utrzymują się, póki w drodze prawa inny wyrok nie nastąpi.

§. 7.

Skargi i proźby egzekucyjne, na podstawie tego rozporządzenia wytoczone, jeżeli byłych poddanych dawne ich państwa zapozywają, do sędziego oskarzonemu właściwego, zanieść się mają.

Tylko w przypadkach, w którychby wykonanie urzędu sędziowskiego byłemu urzędnikowi sądu patrymonialnego przystało, skargi przed najbliższy sąd bezinteresowny wytoczone być mają.

Jeżeliby dawne państwa przez byłych swych poddanych lub urbaryalnie i dziesięcinnie zobowiązanych na podstawie tego rozporządzenia zapozwanemi być miały, tedy bez względu, czy państwa wedle norm juryzdykcyjnych pod sądem uprzywilejowanym stoją, czy nie, stósownie do rozrządzenia ministerstwa sprawiedliwości z dnia 26. Stycznia 1849 *) postępować się winno.

§. 8.

Na mocy dekretu nadwornego z dnia 3. Marca 1797 Nr. 342 i dekretu kancelaryi nadwornej z dnia 14. Listopada 1811 Nr. 927. urzędom politycznym dotychczas przyznana władza policyjna w przypadkach, w których posiadacz władzę polityczną przeciw gwałtowności grożącej o obronę wzywa, i w których idzie o utrzymanie pokoju, porządku i bezpieczeństwa, także i nadal w zupełnej utrzymuje się mocy.

Rozporządzenie to już na dniu dzisiejszym działać poczyna.

Bach m. p.

---

*) Ob. to w Nr. 103 tomu uzupełniającego tego praw dziennika.

§. 4.

Die Streittheile haben die Streitsache, in so ferne sie auf die Grundentlastung oder auf die Liquidirung der Urbarial- und Zehentrückstände für das Nutzjahr 1848 Beziehung hat, bei den hiezu durch besondere Verordnungen bestimmten Organen anzubringen, in so ferne sie hierauf keine Beziehung hat, ihre Ansprüche im ordentlichen Rechtswege geltend zu machen.

§. 5.

Hat eine politische Behörde auf Grundlage des ihr durch die früheren Gesetze eingeräumten Wirkungskreises in einer solchen Streitsache in der Hauptsache in letzter Instanz entschieden, oder ist gegen eine solche Entscheidung der Recurs innerhalb der gesetzlichen Frist nicht ergriffen worden, so bleibt diese Entscheidung aufrecht, und kann im Rechtswege nur dann angegriffen werden, wenn derselbe den Parteien ausdrücklich vorbehalten wurde, oder nach der früheren Gesetzgebung auch ohne einen solchen Vorbehalt zulässig war.

§. 6.

Die von den Kreisämtern oder einer höheren politischen Behörde bezüglich einzelner Streitfälle getroffenen und im Recurswege noch nicht aufgehobenen Provisorien bleiben aufrecht, bis im Rechtswege eine anderweitige Entscheidung erwirkt wird.

§. 7.

Klagen und Executionsgesuche, die auf Grundlage dieser Verordnung angestrengt werden, sind, falls ehemalige Unterthanen von ihren ehemaligen Herrschaftsbesitzern belangt werden, bei dem zuständigen Richter des Geklagten anzubringen.

Nur in Fällen, wo die Ausübung des Richteramtes dem gewesenen Patrimonialgerichtsbeamten des Klägers zustände, sind die Klagen bei dem nächsten unbefangenen Gerichte anzustrengen.

Werden ehemalige Herrschaftsbesitzer von ihren ehemaligen Unterthanen oder von Urbar- und Zehentholden auf Grundlage dieser Verordnung belangt, so ist ohne Rücksicht, ob die Herrschaftsbesitzer nach den Jurisdictionsnormen einem privilegirten Forum unterstehen, oder nicht, nach Massgabe des Erlasses des Justizministeriums vom 26. Januar 1849) vorzugehen.*

§. 8.

Die den politischen Behörden kraft Hofdekretes vom 3. März 1797, Nr. 342, und des Hofkanzleidekretes vom 14. Februar 1811, Nr. 927, bisher zugestandene polizeiliche Gewalt in Fällen, wo ein Besitzer den Schutz des Politicums gegen androhende Gewalt ansucht, und es sich um die Erhaltung von Ruhe, Ordnung und Sicherheit handelt, hat auch fernerhin in voller Wirksamkeit fortzubestehen.

Diese Verordnung tritt mit dem heutigen Tage in Wirksamkeit.

Bach *m. p.*

**) Siehe denselben in Nr. 103 des Ergänzungsbandes dieses Reichsgesetzblattes.*

31.

Cesarskie rozporządzenie z dnia 7. Grudnia 1849,

moc mające dla całego państwa,

którem zmienia się postanowienie patentu z dnia 4. Marca 1849 *) co do równoczesności wydawania powszechnego dziennika praw państwa i rządu we wszystkich dziesięciu językach krajowych.

Na wniosek Mego ministra sprawiedliwości i za doradą Rady ministrów zezwalam, aby patent z dnia 4. Marca 1849 co do wydawania powszechnego dziennika praw państwa i rządu w ten sposób zmienionym został, że przy owych, przez tenże obwieszczać się mających ustawach i rozporządzeniach, przy których wedle okoliczności niezwłoczne równoczesne wydawanie we wszystkich dziesięciu językach krajowych bezpośrednio potrzebnem nie ukazuje się, ministeryum, któremu obwieszczenie tychże poruczono, upoważnionem jest, takowe ustawy i rozporządzenia wprzód tylko w jednej lub też w niektórych z tych dziesięciu języków krajowych obwieścić, w innych zaś językach dopiero później dać nastąpić, a tak ten zeszyt dziennika praw, który takowe ustawy lub rozporządzenia poprzedniczo tylko w jednym lub w kilku językach krajowych zawiera, w innych resztu wydaniach dopiero następnie wydać.

Franciszek Józef m. p.

Schmerling m. p.

32.

Rozrządzenie ministerstwa finansów z dnia 9. Grudnia 1849,

moc mające dla wszystkich krajów koronnych,

którem się znosi zakaz wywozu i przewozu kos, sierpów i t. d. do Węgier i Galicyi.

W porozumieniu się z ministeryami spraw wewnętrznych i wojny zakaz wywozu i przewozu kos, sierpów, kos do sieczki i innych do używania gospodarskiego przeznaczonych sprzętów żelaznych, do Węgier i Galicyi z dniem tego obwieszczenia znosi się.

Przeciwnie zakaz wywozu i przewozu wszelkich gatunków broni, amunicyi i innych, wyłącznie do użytku wojennego służących przedmiotów, o ile takowe do użytku cesarskiej armii lub jej oficerów przeznaczone nie są, aż do dalszego rozporządzenia w swej mocy pozostać ma.

Krauss m. p.

---

*) Ob. tenże we wstępie do powszechnego dziennika praw państwa i rządu, na stronicy II — IV.

31.

Kaiserliche Verordnung vom 7. December 1849,

wirksam für den ganzen Umfang des Reiches,

womit eine Bestimmung des Patentes vom 4. März 1849 *) über die Gleichzeitigkeit der Herausgabe des allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungsblattes in allen zehn Landessprachen abgeändert wird.

Auf den Antrag Meines Ministers der Justiz und über Einrathen des Ministerrathes genehmige Ich, dass das Patent vom 4. März 1849 über die Herausgabe eines allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungsblattes dahin abgeändert werde, dass bei denjenigen durch dasselbe kundzumachenden Gesetzen und Verordnungen, bei welchen je nach Umständen die unverzügliche gleichzeitige Herausgabe in allen zehn Landessprachen nicht unmittelbar erforderlich erscheint, das mit deren Publication beauftragte Ministerium ermächtiget sei, solche Gesetze und Verordnungen vorerst nur in einer oder auch in einigen aus diesen zehn Landessprachen kund zu machen, dagegen in den übrigen Landessprachen erst später nachfolgen zu lassen, und sofort dasjenige Heft des Gesetzblattes, das derlei Gesetze und Verordnungen vorläufig nur in einer oder in einigen der Landessprachen enthält, in den übrigen Auflagen erst nachträglich auszugeben.

Franz Joseph *m. p.*

Schmerling *m. p.*

32.

Erlass des Finanzministeriums vom 9. December 1849,

wirksam für alle Kronländer,

wodurch das Verbot der Aus- und Durchfuhr von Sensen, Sicheln etc. nach Ungarn und Galizien aufgehoben wird.

Im Einverständnisse mit den Ministerien des Innern und des Krieges wird das Aus- und Durchfuhrverbot von Sensen, Sicheln, Strohmessern und andern zum landwirthschaftlichen Gebrauche bestimmten Eisengeräthschaften nach Ungarn und Galizien vom Tage dieser Kundmachung aufgehoben.

Dagegen hat es bei dem Aus- und Durchfuhrverbote aller Gattungen von Waffen, Munition und andern ausschliessend zum Kriegsgebrauche dienenden Gegenständen, insofern solche nicht zum Gebrauche der kaiserlichen Armee oder ihrer Officiere bestimmt sind, bis auf Weiteres zu verbleiben.

Krauss *m. p.*

---

*) *Siehe dasselbe in der Einleitung zum allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungsblatte, Seite II—IV.*

33.

Rozrządzenie ministerstwa finansów z dnia 10. Grudnia 1849,

moc mające dla Galicyi, Bukowiny i okręgu Krakowskiego,

którem się znosi zezwolone rozrządzeniem ministeryalnem z dnia 30. Maja t. r. od cła wolne wprowadzanie bydła rzeźniczego i niektórych gatunków zboża z Rossyi, Polski i Mołdawii.

W skutek postanowienia, w c. k. Radzie ministrów uchwalonego, zezwolone rozrządzeniem ministeryalnem z dnia 30. Maja r. b. od cła wolne wprowadzanie bydła rzeźniczego, siana, słomy i niektórych gatunków zboża z Rossyi, królestwa Polski i Mołdawii do Galicyi i Bukowiny, ze względu na zmienione stosunki znowu znosi się, a przeto pobieranie taryfowych należytości celnych z tym dniem znowu nastąpić ma, w którym niniejsze rozporządzenie każdy urząd celny dojdzie, i tamże na placu urzędowym przybitem zostanie.

Krauss m. p.

33.

Erlass des Finanzministeriums vom 10. December 1849,

wirksam für Galizien, die Bucowina und das Krakauer Gebiet,

wodurch die mit dem Ministerialerlasse vom 30. Mai d. J. gestattete zollfreie Einfuhr des Schlachtviehes und mehrerer Getreidegattungen aus Russland, Polen und der Moldau aufgehoben wird.

In Folge des von dem k. k. Ministerrathe gefassten Beschlusses wird die mit dem Ministerial-Erlasse vom 30. Mai d. J. gestattete zollfreie Einfuhr von Schlachtvieh, Heu, Stroh und mehrerer Getreidegattungen aus Russland, dem Königreiche Polen und der Moldau nach Galizien und der Bucowina mit Rücksicht auf die geänderten Verhältnisse wieder aufgehoben, und es hat die Einhebung der tarifmässigen Zollgebühren von dem Tage wieder einzutreten, an welchem diese Anordnung jedem Zollamte zukommt, und daselbst am Amtsplatze angeheftet wird.

Krauss m. p.